Գ. ՏԱՐԻ ԹԻՒ 722 ԵՐԿՈՒՇԱԲԹԻ 2 ՅՈՒՆԻՍ 1886 (Ն. Տ.) 14 ՅՈՒՆԻՍ 1886 11 ՐԱՄԱԶԱՆ 1303

40 ՓԱՐԱ.

ՆԱՄԱԿ ԿԱՄ ՈՐ ԵՒ ԻՑԷ ԳՐՈՒԹԻՒՆ ՊԷՏՔ Է ՈՒՂՂԵԼ
ԱՌ ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԻՒՆ
ԱՐԵՒԵԼՔ ՕՐԱԳՐԻ
Ղալաթիա, Նորատունկեան-խան

دعليه‌ده غلطه‌ده نورادونكيان خانده (ارەولك)
غزته‌سى اداره‌سنه

Direction du journal AREVELK
Noradounghian Han, Galata
CONSTANTINOPLE

ԱՐԵՒԵԼՔ
ՕՐԱԳԻՐ
ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԵՒ ԱԶԳԱՅԻՆ

40 ՓԱՐԱ.

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Կ. Պոլսոյ համար	Տարեկան	դահեկան	արծաթ	200
»	» Վեցամսեայ	»	»	100
»	» Եռամսեայ	»	»	50
Գաւառաց	» և տեղական			
	Թղթատարով՝ տարեկան	»	»	240
Գաւառաց համար և տեղական				
	Թղթատարով՝ վեցամսեայ	»	»	120
Օտար երկիրներ,	տարեկան	ֆրանք		56
»	» վեցամսեայ	»		28

Դուրս գրկուած յօդուածոց ձանձրոյթ ծախքը Տնօրէնութեան վրայ է։ Խմբագրութեան գրկուած նամակ կամ գրութիւն ետ չ'դարձուիր։

Les annonces sont reçues à l'Easter Agency place Karakeuy Deïrmen Han Constantinople.

Կ. ՊՈԼԻՍ, 31 ՄԱՅԻՍ, 1886

ԱՐՏԱՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

ՌՈՒՍԱԿԱՆ ՆԱՒԱՏՈՐՄՆ ՍԵՒ ԾՈՎՈՒ — ԽԱԶԱԽՔ.

Մեծ-Դուքս Նիքոլա այս օրերս գնաց աչքէ անցունել Տոնի Խազախներն։ Այս իրողութիւն առիթ տուած է եւրոպական լրագրաց՝ ուշադրութիւն դարձնելու Խազախներուն զինուորական նշանակութեան վրայ։ Անժըլտէյի կը համարուի թէ Խազախները ռուս Տէրութեան կարեւորագոյն ոյժերէն մին կը կացուցանեն։ Տոն և Վոլկա գետերու միջեւ հաստատեալ են։ Քաղաքական ասպարէզին վրայ երեւցան առաջին անգամ ԺԶ դարուն միջեւ, երբ Իվան Դ. ռուս Ցարը կը մաքառէր Խրիմու և Ղազանու Թաթարաց դէմ։ Խազախք, Քրիստոնեայ մնացած լինելով, Ցարին կողմը բռնեցին, և Թաթարաց լուծը թօթափելով, մտան Ռուսաց իշխանութեան ներքեւ։ Ամենէն առաջ տիրեցին Ախաս քաղաքին, զոր անուանեցին Չէրքաս կամ Խազախ, և իրենց կանայք, հաւանօրէն չէրքէսուհի, ասիական դիմագծութիւն մը տուին իրենց սերնդոց։ 1549 ին, Խազախապետ Սարիաման, բերդեր չինելով Տոն գետին վրայ, պատերազմեցաւ Նօղայիներուն, Ածտէրխանցւոց և Խրիմցւոց դէմ, և յանդգնեցաւ մինչեւ իսկ զարնել օսմ. ստացուածները Սեւ Ծովու և Ազախու ծովուն երկայնութեամբ։ Այս ժամանակէ կը սկսի Խազախաց զօրութեան աճումը։ Մերթ Ռուսաց, մերթ Բոլոնաց կը դաշնակցէին, ի փոխարէն երկիրներ կամ նոր առանձնաշնորհումներ ստանալով, որով քաղաքային ուրոյն գոյութիւն մը ձեռք կը բերէին։ Բայց Մեծին Պետրոսի ժամանակէն ի վեր, կարգ մը Իշխաններ ջնջեցին Խազախաց բացառիկ առանձնաշնորհումներն, և Խազախաց գլուխներն իրենք եւս անձնուէր գոլով Ռուսիոյ, իրենց ցեղին վարչութիւնը ձուլեցին պետական ընդհանուր վարչութեան հետ, այնպէս որ Խազախք այսօր մէկ անդամն են ռուս գերդաստանին։

Խազախներն որք երեք դար յառաջ յոյժ յանդուգն, պատերազմասէր և աշխարհակալութեան սիրահար ցեղ մ'էին, այժմ համեմատապէս հանդարտ են։ Իրենց նախկին բնաւորութենէն մնացած է աւարառութեան փոքրիկ բնազդ մը, զոր ցոյց տուին Կաւկասիոյ անկանոն պատերազմաց մէջ, և վերջերս Կեդր. Ասիոյ պատերազմաց մէջ։ Բայց այս պակասութիւն չի վնասեր իրենց բընիկ թերութեանց։ Խազախք ի բնէ քաջ, յանդուգն, յոգնութեան տոկացող են, և ի վեր քան զամենայն՝ քաջավարժ ձիաւոր։ Վոլկայէն ցՏոն տարածուող ընդարձակ դաշտօրէից մէջ կը սնուցանեն միլիոնաւոր ձիեր, որք թէեւ բարձրահասակ չեն, բայց ուժեղ եւ պնդակազմ են, քաջայարմար՝ թեթեւ հեծելազօրաց ծառայութեան։ Ռուսիա ունի հոն պատերազմական միջոցներու անսպառելի պահեստ մը։ Օտարազգի զինուորականներ և աշխարհագիրներ որք քննած են խնդիրն, 130 էն 150 հազար կը հաշուեն հեծելազօրաց թիւը զոր Տոնի Խազախք կրնան տալ, եթէ Ռուսիա մեծ պատերազմ մ'ունենայ։ Այսպէս Ցարին կառավարութիւնն ունի 140-160 անկանոն հեծելագունդ, բաց ի կանոնաւոր հեծելազօրքէն որք 18 զօրաբաժին կը կազմեն. — Գումար մը որ գեր ի վեր է միանգամայն Աւստրիոյ և Գերմանիոյ հեծելազօրաց գումարութենէն։ Հեծելոց այս ահագին բանակի պէտքը կը հոգայ Ռուսիա՝ իւր երկրի մէջ ունենալով քսան միլիոն ձի, այն է՝ բոլոր աշխարհի ձիերուն մէկ երրորդ մասը, շնորհիւ հարաւային Ռուսիոյ ընդարձակ դաշտօրէից և արօտօրէից, որք կը շրջապատեն ամեն գիւղ։ Մոռցուած չէ թէ Գերմանիոյ Սպայակոյտն ո'ր աստիճան մըտահոգութեան մէջ ինկաւ չորս տարի յառաջ, Իկնադիէֆի նախարարութեան օրով, երբ ռուսօ-գերման պատերազմ մը անխուսափելի հարկ մը կը թուէր։ Գերմանաց մտահոգութեան մէկ մեծ պատճառն ալ Խազախ հեծելազօրաց դէմ դնելու դժուարութիւնն էր, և այս հասկնալի է, երբ յիշենք թէ 'ի Ռուսիա արշաւող գերման բանակ մը հաղորդակցութեան ո'րչափ երկար գիծ մը ապահովել կը պարտի, պաշար և մթերք ժամանակին ստանալու համար, — անյաղթելի դժուարութիւններ որք 1812 ին ի դերեւ հանեցին Մեծին Նաբոլէոնի արշաւանքն ի Ռուսիա։ Արդարեւ, 1870-71ի ֆրանքօ-գերմանական պատերազմէն վեր գերման Սպայակոյտը բանէ չի վախնար. և իւր ձեռնհասագոյն անդամք ոմանք հասկցուցած են թէ ի վերջոյ գերման բանակները կըրնան յաղթել ռուս բանակաց, մինչեւ իսկ եթէ պատերազմն երկու կամ երեք տարի տեւէ։ Բայց յիշելով թէ 20-25,000 Խազախք, 1812 ի ռուսօ-ֆրանսական պատերազմին մէջ, ի'նչպէս անդադար կը յոգնեցնէին Նաբոլէոնեան Մեծ Բանակին զանազան զօրաբաժիններն, ի'նչպէս կ'ընդհատէին հաղորդակցութիւններն, և գիշերային յարձակմամբք շփոթութիւն և կոտորած կը ձգէին Բանակին մէջ, Գերմանները իսկ կը մտածեն 150,000 Խազախ ձիաւորաց հետ գործ ունենալու ահներւ անպատեհութեանց վրայ։

Ամեն Խազախ պարտաւոր է 20 էն մինչև 40 տարեկան ծառայել Պետութեան իբրև հեծելազօր, արտասովոր զօրահանութիւններէն զատ, յորժամ 20 տարեկանէ վար եղողներ իսկ կը զինուորագրուին։ Կանոնաւոր հեծելազօրաց հետ պարբերաբար կրթութիւններ կ'ընեն, իրենց բնակավայրերուն մէջ չարունակ ձիավարժութեամբ զբաղելով հանդերձ։ Խազախաց զէնքերն են՝ Պէրտանի ընտիր հրացանը զոր բոլոր ռուս բանակը կը գործածէ, և նիզակ. Խազախաց սպայք կը գործածեն

—)(1)(—

ԹԵՐԹՕՆ ԱՐԵՒԵԼՔԻ

ԼԵՌՆ ՏԸ ԹԵՆՍՈՅ

ՏԻԿԻՆ ՎԻԼՖԷՐՈՆ ՈՐԴԻ

Ա.

Փարիզի Ռիւ տը Լոնտր փողոցին մէջ, մեծահամբաւ Տօքթոր Վիլֆէրոնի տանն առջեւ, վիքդորիաներու երկար շարք մը կար, որ տեղ տեղ լանտոյի մը խրոխտ գլխագրով կ'ընդմիջուէր։ Հինգշաբթի օր մ'էր, հարուստ դեղուհեաց մանր հիւանդութիւնները նայելու օր։ Խոշոր հիւանդութեանց եւ փոքր քսակներու յատկացեալ օրերն էին երեքշաբթի եւ շաբաթ։

Տօքթոր Վիլֆէրոն՝ կանանց բժիշկ էր, յոյժ հռչակաւոր երկրորդ կայսրութեան օրով, և այս հռչակ շատ պատճառներ ունէր։ Հարուստ էր, շատ սուղ այցերին կ'առնար, տունը բաւական մեծ էր շքեղ երեկոյթներ տալու համար, որոց վրայ կը խօսուէր, բայց նեղ կուգար հրաւիրելեաց բազմութեան. ուստի հարկադրեալ էր սահմանաւորել իւր հրաւէրներն, որք յոյժ փափաքելի էին։ Վերջապէս, հինգշաբթի օրն իւր սենեակը պաշարուած էր բազմաթիւ դեղուհիներէ։ Անդ կը գտնէին զի-

բար։ Այս է մեր կենցաղասէր կանանց ամենէն աւելի սիրած բանն, եւ իրենց սքանչացմանց մեծ մասին շարժառիթը, թէ՛ Սորպոնի մէջ դասախօսութեան մը ներկայ գտնուելն եւ թէ՛ ծովու բաղանեաց կայա-

մական նախարարութեան տրուեցաւ 6,650,000 րուպլիի նոր փոխ մը, 348 վերստ երկայնութեամբ ռազմագիտական երկաթուղի մը շինելու համար Սեւ Ծովեա գետին եզերքէն մինչեւ Սմբրղանտ։

ԱՅՍ ԱՒՈՒՐ ՍՈՒՐՀԱՆԴԱԿ

Արեւելեան գործոց վրայ կարեւոր ոչինչ կը բերեն այս աւուր սուրհանդակաւ առնուած լրագիրք։ Ամեն մայրաքաղաքաց լրագիրներն զբաղեցնող մեծ խնդիրն է Կլատսթոնեան դաշնքին պարտութիւնն, Երեսփ. Ժողովոյ պատմական քուէարկութեան վրայ, որոյ նկարագրութիւնը կը հրատարակենք վարը։

— Ֆրանսայի մէջ մեծ ուշադրութեամբ կը դիտուի Պելժիոյ կաթոլիկ կուսակցութեան նշանաւոր յաղթանակը վերջին ընտրութեանց մէջ, Երեսփոխանութեան մէկ երրորդ մասին նորոգման առթիւ։ Ազատականք 13 աթոռ կորուսին, այնպէս որ, 138 անդամէ բաղկացեալ ժողովոյ մը մէջ, Ազատականք 39 անդամ միայն ունենալ դատապարտուած են։ Ազատականաց դէմ որք Ազատ-Վաճառականութիւն կը պաշտպանէին, Պահպանողականք Պաշտպան-Դրութիւն ընդգրկելով շահած են կարեւոր գաւառաց քուէները։

— Ինքնօրինութեան Ծրագրոյն մերժման վրայ, արիւնռուշտ կռիւներ տեղի ունեցան Իռլանտայի հիւսիսային մասին մէջ, ի մէջ Բողոքականաց և Կաթոլիկաց։

— Լորտ Հարդինկդընի ազատական խումբն որոշեց առաջիկայ Ընդհ. Ընտրութեանց մէջ Պահպանողականաց հետ դաշնակցութեամբ գործել ընդդէմ Կլատսթոնեան ընտրելեաց։

— Պ. Չէմպըրլէյնի արմատական խումբն որոշեց Արմատական նոր Միութիւն մը կազմակերպել, կեդրոն ունենալով Պիրմինկէմ, և նպատակ ունենալով շարժում մը յարուցանել «ինքնօրինութիւն տալու համար թէ՛ Անգլիոյ, թէ՛ Սկովտիոյ, թէ՛ Վալէսի և թէ՛ Իռլանտայի, ընդ գերիշխանութեամբ Լոնտոնի Պետական Խորհրդարանին»։

— Թայմզին Կ. Պոլսոյ թղթակիցը կ'իմանայ թէ Կարնոյ և սահմանագլխոյ այլ կէտերուն պահապան զօրքերն աւելցնելու և հեծելազօրաց համար նոր երիվարներ գնելու միջոցներ ձեռք կ'առնուին։

— Կ. Պոլսէ հեռագիր մը կը ծանուցանէ թէ Ռումանիա մերժած լինելով «ամենէն աւելի նպաստաւորեալ» Տէրութեան դրութիւնն ընդունել Թուրքիայէն ներածեալ ապրանաց նկատմամբ, այսինքն գլանալով Թուրքիոյ նոյն դիւրութիւն որ կուտայ ուրիշ Տէրութեանց, Թուրքիա, ի փոխարէն, մաքսերը բարձրացուցած է Ռումանիայէն ներածեալ դուռաց, արմտեաց, կարագի, բանիրի, ալքոհոլի, քարիւղի և փայտի վրայ։

ԱԶԳԱՅԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

Հաճընէն կը գրեն մեզ թէ տեղւոյն Առաջնորդ Գեր. Պետրոս եպիսկոպոս Փէքմէզեան վախճաներ է մայիս 9ին, 20 օր կաթուածահար մնալէ յետոյ։

Խառն Ժողովն իւր վերջին նըստին մէջ որոշեց յանձնարարել Բեմախու առաջնորդական տեղապահ Տ. Վարդան քահանային որ տեղւոյն ազգ. ժողովներն ընդ փոյթ կազմակերպելով տեղեկագրէ ի Պատրիարքարան։

Ինչպէս արդէն ծանուցած ենք, Բաղէշի առաջնորդ Գեր. Մովսէս վարդապետ Կէօմիւքճեան նամակ մ'ուղղելով ի Պատրիարքարան ծանուցած էր թէ կա՛մ պէտք է տեղւոյն Կրօն. եւ Քաղ. Ժողովները լուծել և կա՛մ իւր հրաժարականն ընդունիլ։ Արդ, Ազգ. Կեդր. Վարչութիւնն, ի նկատ առնլով զայս խնդիր, որոշեց հեռագրաւ ծանուցանել Բաղէշի Առաջնորդին, թէ պէտք է անմիջապէս կազմակերպէ տեղւոյն Երեսփոխանական Ժողովն և Կրօնական ու Քաղաքական Ժողովներն ալ չի լուծէ որովհետեւ իւր իրաւասութենէն վեր է, և թէ, հակառակ պարագային մէջ, իւր հրաժարականը պիտի ընդունուի և պիտի առաջարկուի նմա Ս. Պատրիարք Հօր ցոյց տուած մէկ վանքը քաշուիլ։

Կը յիշուի թէ Պատրիարքարանի պաշտօնեայներէն Սեպուհ էֆ. Պանտըրմա երթալով տեղական քննութիւն մը կատարած և տեղեկագիր մը մատուցած էր։ Արդ, Խառն Ժողովը նըկատելով որ Պանտըրմացիք ոմանք ինչ ինչ դիտողութիւններ կ'ընեն յիշեալ տեղեկագրոյն դէմ, անընդունելի դատեց այդ բողոքներն և իւր նախկին որոշման վրայ անդրդուելի մնալով կըրկնեց այն հրահանգը զոր նախապէս տրուած էր ի մասին առաջնորդական ընտրութեան ընդ փոյթ կատարման։

Կրօն. Ժողովն ի լրոյ տեղեկանալով որ Ռոտոսդոյի մէջ Կէլլիպօլուեան անուն անձ մը ուսուցչական պաշտօն կը վարէ և ստուգելով Ուսումնական Խորհրդէն թէ այդ անձը վկայական չունի ի ձեռին, ուսուցչութեան անյարմար դատեց զնա և որոշեց ծանուցանել զայս առ որ անկ է։

ԲԱԶՄԱՎԷՊ ՀԱՆԴԻՍԱՐԱՆ

Ստացանք Բազմավէպի եռամսեայ առաջին պրակն (յունուար, փետրուար, մարտ), հետեւեալ պարունակութեամբ.

1885. — Ազգային նոր հրատարակութիւնք.

ՀԱՆԴԷՍ ՀԱՅՑԱԿԱՆ

Ա. Կուդզվիթ ի Համաշխարհ. Բրիտանական, և եղծ կարծեաց նորա.
Ուխտագնացութիւն առ Տէր-Զօր Հա... ի Կամենից Փոտոլեան.
Մատենագրական նախնեաց
— Պատմութիւն Ցովսեփայ և կնոջ նորա Ասանեթի.
— Վասն գալոյն Ցակոբայ ամենայն ընտանեօք և բնակելոյն ի Գեսեմ.
Սղագրութիւն Հայկական.
Անտիպ հայ ...։ Մարտիրոսութիւն Ս. Հռիփսիմեայ.
Հայ վաճառականք ի Մերվ.

ՀԱՆԴԷՍ ԲԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ

Կենսագրական.— Կոստանդ Գօբլէն Ծաղկաքաղ Բերբ...
— Դրուատիք Դրուսոսի (Ովիդ...)
— Գետնադամբանք Հռովմայ (Տէլ.
— Վարդ և Մանուշակ.

ՀԱՆԴԷՍ ՊԱՏՄԱԿԱՆ

Ուղեւորութիւն ի Պոմպէյ Հնդկաց.
Ցնցմունք Բարիզու (Մ...)։

Միացեալ Ընկերութեանց կողմէ կը խնդրուի մեզմէ ծանուցանել թէ Պարսկաստանի և Հնդկաստանի Հայոց Գեր. Առաջնորդին ձեռամբ Միայն Ընկերութեանց 61 ֆրանք նուէր ղրկող Շուշեցի ազգայնոյն անունն է Պ. Դարչին Պէկ Մելիքշէհնազեան և ոչ թէ Մելիքշէհեան որպէս հրատարակուած էր։

Այս աւուր թուով կը սկսինք հրատարակել իբր թերթօն նոր վէպ մը.

ՏԻԿԻՆ ՎԻԽ ՖԼՈՐՈՆ ՈՐԴԻ

Հեղինակութիւն Լէօն դը Թինսոյի, և թարգմանութեամբ դարձեալ Մեծ. Կարապետ էֆ. Իւթիւճեանի։

Այս վէպն, որ գլխաւորաբար Իզմիրի և Կ. Պոլսոյ կեանքը կ'ըլայ, հրատարակուած լինելով Բարիզի «Թան» լրագրոյն մէջ, մեծ ընդունելութիւն գտած է ի Ֆրանսա։

ՆԵՐՔԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

ՊԱՏՈՒԱՆՇԱՆՔ ԵՒ ՊԱՇՏՕՆԱԲԱՇԽՈՒԹԻՒՆՔ

ՃԷՎՏԷԹ ՓԱՇԱ.

Կայս. Հրամանաւ, հանգուցեալ Սէրվէր փաշայի տեղ Դատական Նախարար անուանեցաւ Վսեմ. Ճէվտէթ փաշա։

Ճէվտէթ փաշա երէկ ներկայ գտնուեցաւ Նախարարաց Խորհրդոյ նըստին և երեկոյին Կայս. Պալատն երթալով շնորհակալութիւն յայտնեց իւր նոր պաշտօնին համար։

Երկրորդ կարգի Մէճիտիյէ պատուանշան տրուեցաւ Սպարապետի Դրան հաշուական դիւանի երկրորդ ճիւղի նախագահ Ռամի էֆէնտիի։

Երկրորդ կարգի Մէճիտիյէ՝ մաքսատան յանձնաժողովոյ անդամներէն Ճէմալ պէյի։

Երկրորդ կարգի Մէճիտիյէ՝ Ֆա... լրագրոյ տնօրէն Պ. Շառլ Լէօբոլ Լաֆի։ Նոյնպէս այլ եւ այլ կարգի պատուանշանք տրուեցան այդ լրագրոյ խմբագրաց։

Չորրորդ կարգի Օսմանիէ՝ Հօճա Պէյի օսմանեան փոխ-հիւպատոս Ծանիկ էֆէնտի։

Հրամանաւ Վեհ. Սուլթանի, Հալէպի կուսակալ Ճէմիլ փաշա Ն. Վեհափառութեան պատուակալ թիկնապահ անուանեցաւ։

ՊՈՒԼԿԱՐԻԱ ԵՒ ՌՈՒՄԷԼԻ

Թայմզ կը ծանուցանէ թէ Արեւելեան Ռումէլիի կազմական կանոնագիրը բարեփոխելու պաշտօն ունեցող յանձնաժողովը մինչեւ տասն և հինգ օր գումարուելով գործի պիտի ձեռնարկէ։

Միւս կողմէ եւրոպական թերթերը կը ծանուցանեն թէ Սոֆիայի Ազգային Ժողովոյ փակումէն յետոյ միայն Աղեքսանդր իշխանը պիտի անուանէ իւր պատուիրակներ։

Ազգ. Ժողովն, ինչպէս յայտնի է, կը գումարուի այսօր։

Փիլիպէի համանուն լրագիրն հրատարակած լինելով Արեւ. Ռումէլիի Յունաց կողմէ մեծ Տէրութեանց ուղղեալ յիշատակագրի մը պատճէնն, որով ինքնորէն դաւառին մէջ իրենց վայելած առանձնաշնորհմանց պահպանումը կը խնդրեն, Սոֆիայի Նէզավիսիմոստ լրագիրն որ ծայրայեղ արմատականաց բերան կը համարուի, կը պատասխանէ թէ, եթէ Յոյնք կ'ուզեն Պուլկարաց մէջ մնալ և կենակցիլ անոնց հետ, պէտք է որ հրաժարին առանձնաշնորհում պահելու յաւակնութիւններէն։ «Դէպքերը, կը յարէ յիշեալ թերթն, հարկադրեցին զՊուլկարիա պատերազմ մը մղելու եւ ուրիշ զոհողութիւններ կատարելու, որք ի բաց կը թողուն այդ կարգի որ և է զիջողութիւն։ Ռումէլիահայ Յոյնք պարտին ընդունիլ զայս և դադրին դանդատելէ, ինչպէս կ'ընեն այժմ։»

Պ. Քարավէլոֆի բերան Թէրնովսքօ Բրաբէնիէ լրագիրը կը հերքէ Մոնիթէօրի հրատարակած այն լուր, թէ Բ. Դուռն հրաւիրած է Իշխանին կառավարութիւնը պաշտօնական գրութեանց մէջ «Հարաւային Պուլկարիա» անունը չտալ Արեւ. Ռումէլիի գաւառին. պուլկար թերթը կ'ըսէ թէ կայս. կառավարութիւնն այս մասը որ եւ է զեկուցում չէ ըրած ի Սոֆիա։

Ընդհանրապէս կը կարծուի թէ, կ'ըսէ Թայմզ, Բ. Դուռը զեկուցումներ պիտի ընէ պուլկար կառավարութեան, Պուլկարիոյ կողմէ վճարելի տրոց քանակութեան եւ Արեւելեան Ռումէլիէ առնուած հասոյթից գումարին նկատմամբ։

Պ. ՖԱԼՊ ԵՒ ՊՕՅՃԱՐ ԻՇԽԱՆՆ

Ուրբաթ աւուր Սէլամլըքի հանդիսին, որ սովորական շքով կատարուեցաւ ի Պէշիքթաշ, ներկայ էին բազմաթիւ օտարական այցելուք. Պօյճար Քարաճօրճէվիչ իշխանն՝ ընկերակցութեամբ Քարատաղի գործակատար Պ. Պաքիչի, Լոնտոնի տանիմարքեան դեսպան Պ. Ֆալպ և Տիկին, Պ. և Տիկին Ֆաուսէթ, աւստրիական դեսպանատան գործակատար Պ. Կօէտզ Լանտուա, և այլք։ Վեհ. Սուլթանը ներկայից մէջ նշմարելով Քարաճօրճէվիչ իշխանն, Իւր թիկնապահներէն միոյն միջոցաւ հրաւիրեց զնա ի պալատ։ Սէլամլըքէն յետոյ, երիտասարդ իշխանն՝ ընկերակցութեամբ Պ. Պաքիչի Եըլտըզ երթալով, պատիւ ունեցաւ Ն. Վեհափառութեան ներկայանալու, որ բարեհաճեցաւ երկարօրէն տեսակցիլ նորա հետ և առաջին կարգի Մէճիտիէ պատուանշան շնորհեց։

Վեհ. Սուլթանը թիկնապահի մը միջոցաւ բարի գալուստ մաղթած լինելով նաեւ Լոնտոնի տանիմարքեան դեսպանին, Պ. Ֆալպ փութաց իւր կարգին կայս. պալատ երթալ և Շուէտական դեսպան Պ. տ'Էնգրէնօֆի միջոցաւ պատիւ ունեցաւ Ն. Վեհափառութեան ներկայանալու։ Սուլթանն յոյժ սիրալիր կերպիւ տեսակցեցաւ Պ. Ֆալպի հետ և յաւարտ ունկնդրութեան առաջին կարգի Մէճիտիէ պատուանշան շնորհեց նմա։

Այս առթիւ, Պ. տ'Էնգրէնօֆ Ն. Վեհափառութեան ներկայացուց շուէտական դեսպանատան նորընտիր առաջին քարտուղարն, Պ. Կրէյժէր, որ Օսգար թագաւորին կողմէ Շուէտ Նորվէկիոյ արքայական գերդաստանի իշխանաց լուսանկարները մատոյց. Սուլթանն յոյժ գոհ մնաց այս մտերմական յիշատակին համար և խնդրեց Պ. Կրէյժէրէ և Պ. տ'Էնգրէնօֆէ որ Իւր գոհունակութիւնն յայտնեն Օսգար թագաւորին և նորա որդւոց։ Պ. Կրէյժէր պատիւ ունեցաւ այս առթիւ Մէճիտիէ պատուանշան ստանալու։

ՅՈՒՆԱՍՏԱՆ

Յունաստանի պահեստի զօրաց ցըրուումը կը շարունակուի։ Պաշարման բարձումէն ի վեր, պետական փոխադրանաւք մասնաւոր ընկերութեանց շոգենաւուց հետ կը մրցին զօրաց փոխադրութեան համար։ Հելլենական բանակի երրորդ գունդը Քալամաթա հասած է արդէն, և ութերորդն ի Նաւպլիա։ Գրեթէ բոլոր թնդանօթք և թնդանօթաձիգ զօրքերն Աթէնք կը ղրկուին։ Հաւատ չընծայուիր այն լրոյն, թէ կառավարութեան գնած բեռնաբարձ անասունք Թեսաղիոյ վանքերուն և կալուածատերաց պիտի բաշխուին որպէս զի ի հարկին պատերազմական նախարարութիւնը զայնս խնդրած ժամանակ ետ տրուին։ Աւելի հաւանական է որ այդ ձիերն ու ջորիներ ի վաճառ հանուին իրենց գնուած տեղերը։

Աթէնքի օսմ. դեսպան Ֆէրիտուն պէյ մայրաքաղաքէս մեկնելէ առաջ, պատիւ ունեցեր է Վեհ. Սուլթանին ներկայանալու։

Սելանիկէ մայրաքաղաքս բերուեցան այն զէնքեր զորս վերջին կռիւներու մէջ օսմանեան զինուորք գրաւած էին հելլէն զինուորներէ եւ Եըլտըզի պալատան զինարանը փոխադրուեցան։

Պօլրէչի հելլենական նախկին դեսպան և Յունաստանի արտաքին գործոց արդի նախարարին եղբայր Պ. Մաւրօ Տրակումի նախընթաց օր մայրաքաղաքս հասաւ իւր տիկնոջ հետ և ասոտի Բեդրբպուրկ կ'ուղեւորի։

Նմանապէս Աթէնքէն մայրաքաղաքս եկաւ Ֆրանսայի բանաստեղծ և Հայրենասիրական Դաշնակցութեան նախագահ Պ. Բօլ Տէրուլէտ որ քանի մ'օր աստ մնալէ յետոյ, Բեդրբպուրկ պիտի ուղեւորի։

Մայրաքաղաքիս պուլկարական գործակատարը շաբաթ օրը Բ. Դուռն երթալով տեսակցեցաւ Բարձր. Մեծ-Եպարքոսին և Արտաքին գործոց նախարարի խորհրդական Վսեմ. Տահեան էֆէնտիի հետ։

Արտաքին գործոց նախարար Վսեմ. Սայիտ փաշա անձնական տկարութեան պատճառաւ շաբաթ օրը դարձեալ իւր պաշտօնատեղին չգնաց։

Կրէտէի կուսակալ Սավա փաշա և կղզւոյն հրամանատար Ֆէրիդ Եուհէմ փաշա, շրջագ հացկերոյթներ տուեր են տեղւոյն քաղաքական եւ զինուորական պաշտօնէից ինչպէս նաեւ բարեկամ տէրութեանց հիւպատոսներուն։

Տասանորդական տուրքը վերջին անգամ վարձակալութեան ձեւի վերածուելէ առաջ թէ՛ ծովեզրերէ եւ թէ սահմանագլուխներէ առանց անցագրի եւ կամ անցագրի պարունակութենէն աւելի աֆիոն, խաշխաշ, խողկաղին, կապոյտ ներկ եւ այլ այս կարգի ապրանքներ անցունելու ասոնք մաքսատունք կարգիլէին նոցա փոխանցումն եւ առանց անցագրի եւ կամ անցագրի պարունակութենէն աւելի եղած աֆիոնն ու խաշխաշները կը գրաւէին. իսկ խողկաղինէ և այլ այս կարգի ապրանքներէ կրկին տասանորդ կ'առնէին։ Այս անգամ տասանորդական տուրքը վարձակալութեան ձեւի վերածուած լինելով մաքսային տեսչութիւնը պաշտօնապէս տեղեկութիւն խնդրած էր Ելմտական նախարարութենէն, թէ յետ այսորիկ այս գործողութիւնք պիտի կատարուի՞ն թէ ոչ։ Ուստի Ելմտական նախարարութիւնն ընդհ. շրջաբերական մը ուղղելով բոլոր գաւառաց, ծանուցած է թէ նկատելով որ այդ գործողութիւնք կը կատարուին հասոյթից անվթար պահպանման համար և թէ խորհուած է ցամաքային մէկ քանի տասանորդական տուրքերն ուղղակի վերատեսչութեան միջոցաւ դանձել, հետեւաբար այդ խուզարկութիւնք բստ առաջնոյն պիտի կատարուին վարձակալներու եւ վերատեսչութեան պաշտօնեայներու կողմէ դրուած ծանուցագրերու համաձայն։ (Թարիք)

Գերմանական դեսպանն ու դեսպանուհին նախընթաց գիշեր Այա-Սոֆիայի մզկիթն երթալով, ներկայ գտնուեցան Ռամազանի աղօթից։ Պոլսէն վերադարձին, Տիկին Ռատովիճ ընտանեկան երեկոյթ մը տուաւ սակաւաթիւ հրաւիրելոց։

Պոլսոյ քաղաքապետութեան ելմըտացոյցն հաւասարակշռելու և ինչ ինչ բարենորոգումներ կատարելու պաշտօն ունեցող յանձնաժողովն, ի մէջ այլոց որոշեր է նաեւ անպէտ պաշտօնեայները ճամբել և ուրիշ խնայողական միջոցներ ձեռք առնուլ որով ծախքը նուազեցնելով մայրաքաղաքիս զարդարանաց և մաքրութեան յատկացեալ գումարն աւելցնելով իւր նպատակին պիտի գործածուի։

Յանձնաժողովը նոյնպէս հին հաշիւներն ալ քննելով առկախ մնացած պահանջից ընդ փոյթ գանձման համար պէտք եղած միջոցները ձեռք առեր է։

Մաղհար փաշա հարկ եղած հրամանները տուեր է որպէս զի Քաղաքապետութեան և Թրամվէյի ընկերութեան միջեւ գտնուած հաշուական խնդիրը ժամ առաջ կարգադրուի և ճամբաներու նորոգութիւնք կատարելապէս աւարտին։

Նէմնի Տէֆթէրտար Մուսթաֆա Ասիմ էֆէնտի, որ իւր անձը դարմանելու համար մայրաքաղաքս կուգար, ծխտսէի մէջ մեռեր է։

Թուրքօ-Պարսկական սահմանագլխոյ գծման Յանձնաժողովն յաջողած է հարթել ինչ ինչ դժուարութիւններ և բստ մասնաւոր տեղեկութեանց Հաւատարիւ, պիտի կարենայ ի մօտոյ աւարտել իւր աշխատութիւններն։

Իզմիրէն կը գրեն առ Մ...։

Քասապայէն մէկուկէս ժամ հեռաւորութեամբ, Հայլի Պէյլի անուն գիւղ մը կայ զոր 7—8 տարի առաջ հիմնած են Պօնացի գաղթականք։ Այս գիւղ, որ 140 տուն բնակիչ ունի, ծխախոտի մաքսանենգութեան գլխաւոր կեդրոնն է գաւառիս մէջ։ Քառասունի չափ ծխախոտ ջարդելու գործիներ կան, ի հարկին պէտք եղած քանակութեամբ ծխախոտ կարենալ պատրաստելու համար։

Րէժիի Իզմիրի տնօրէնութիւնն ուղելով մէկ հարուածով քայքայել այդ կեդրոնն, իւր գործակալներն յիշեալ գիւղը ղրկեց, թէ՛ մեքենաներն և թէ՛ ծխախոտները գրաւելու համար։ Մայիս 18 30ին, հսկողութեան դիւանի տնօրէն Պէյզուլլահ Տահեր էֆէնտի, հետն ունենալով 2 հարիւրապետ, 20 ոստիկան և Նէմֆիօյի Միւտիր Հագդը էֆէնտի, Հայլի-պէյլի երթալով Մուսթաֆա անուն մարդու մը տունն իջաւ և իւր ներկայութեան հրաւիրեց գիւղին երեւելիները, բացատրելու համար իւր այցելութեան նպատակը։ Սակայն փոխանակ երեւելեաց, արանց, կանանց և մանկանց կատաղի խումբ մը ներկայացաւ, դաւազաններով և այլ և այլ գործիներով զինեալ։ Այս կատաղիք Մուսթաֆա անուն մէկը կը փնտռէին, ամբաստանելով զայն թէ Րէժիի լրտեսն է և կ'սպառնային սպաննել, ո՛ւր որ զայն պաշտպանել ուզէր։ Պէյզուլլահ Տահեր էֆէնտի և ոստիկանք տանը մէջ ապաստանած էին և արիւնահեղ կռւոյ մը առիթ չտալու համար, խոհեմութիւն համարեցին բանակցութեան մտնել գիւղացւոց հետ։ Տահեր էֆէնտի դըրամական նուէր մը տալ առաջարկեց, եթէ թոյլ տային իրեն իւր մարդոց հետ հեռանալ անփաս։ Այս առաջարկութիւն ընդունուելով, Տահեր էֆէնտի և իւր հետեւորդք մեկնեցան ի Քասապա ընկերութեամբ երկու գիւղացւոց որք պիտի ստանային խոստացեալ գումարը։ Սակայն Տահեր էֆէնտի, ոստիկանք և Միւտիրը փոխանակ Քասապա երթալու իւրաքանչիւրն իւր ճանբան շարունակեց, ձեռնթափ թողլով երկու գիւղացիներն։

Յաջորդ օրը, Հայլի-Պէյլիի բնակչաց կողմէ պատգամաւորութիւն մը, որ կը բաղկանար գլխաւորաբար կիներէ և մանուկներէ, Իզմիր եկաւ բողոքելու համար Րէժիի գործակալին և ոստիկանաց ընթացքին դէմ։ Պատգամաւորութիւնն այն աստիճան լաւ կատարեց իւր դերն, ողբալով և հեծեծելով, որ Թաղապետութիւնն հարկադրեցաւ կիրարկել զանոնք և բնակեցնել խանի մը մէջ։

Տեղւոյս դատարանը ձեռք առած է այս խնդիրը և դատի կոչած է Քուտուրաճի Ալի, Սարճի Հասան, Ահմէտ Շէյխ, Մէհմէտ պէյ և Համիտ էֆէնտի անուն անձինքն որք խռովութեան գլխաւոր շարժառիթներն են։

Րէժին տեղական ձեռնարկներ կընէ խիստ պատժոյ մ'ենթարկել տալու համար Հայլի-Պէյլիի բնակիչներն։ Այդ մաքսանենգը աշխուին վնաս կը պատճառէին իրեն և ոչ միայն անցեալ տարւոյ համար 50,000 քիլոկրամ ծըխոտ կը պարտին, այլև նախորդ երեք տարիներուն համար։

Տասանորդի տրոց վարձակալութեան տնօրէն Ճէմալ պէյ մտադրեր է ուղեւորութիւն մ'ընել Իզմիրի և Սուրիոյ գաւառաց մէջ, անձամբ քննելու համար վարձակալութեան նոր դրութեան կիրառութիւնն ուստից մեծ օգուտներ կ'ակնկալէ կայս. կառավարութիւնը։

Ափրիկեան Տրիպոլսոյ կուսակալ Րասիմ փաշա վերջերս նամակ մ'ստացեր է Շէյխ Հաշիմ Իպնի Նօմէր-էլ-Քանէճիմէ որ յաջորդած է իւր եղբօր՝ Իպրահիմ-էլ-Քանէճիմի, իբր վեհապետ Պուրնուի։ Նորընտիր էմիրն իւր գահակալութիւնը ծանուցանելէ յետոյ, փափագ կը յայտնէ իւր իշխանութեան և Վեհ. Սուլթանի երկիրներու միջեւ կեցած բարեկամական յարաբերութիւնները շարունակելու և յանձն կ'առնու հսկել որպէս զի Պուրնուի գաւառէն անցնող օսմանեան ուղեւորք ամեն ապահովութիւն վայելեն, յուսալով թէ իւր հպատակներն եւս միեւնոյն աջօք պիտի դիտուին ամեն անգամ որ իրենց առեւտրական կամ այլ գործոց պատճառաւ Տրիպոլիս ուղեւորին։

Րասիմ փաշա նորընտիր Շէյխի պատգամաբերին նուէրներ է ոսկեզօծ ծանրագին ...։ մը իւր տիրոջ յանձնելու համար։ Ամենէն յարգի նուէրն է այս զոր կարելի է մատուցանել Ափրիկէի արեւելեան եղերաց քաղաքներու եւ Սուտանի անկախ ժողովրդոց։ Կուսակալն յանձներ է միանգամայն նամակ մը յորում միեւնոյն եղանակաւ կը պատասխանէ ափրիկեան վեհապետին բարեկամական արտայայտութեանց։ Ափրիկ. Տրիպոլսոյ պաշտօնական լրագիրն որ կը հրատարակէ սոյն տեղեկութիւնները, գոհութեամբ կը յիշէ թէ Պուրնուի և Տրիպոլսոյ առեւտրական յարաբերութիւնք մեծ կարեւորութիւն ստացած են վերջերս և հեռահետէ ամբապնդուելու վրայ են յօգուտ երկու դրացի երկրաց։ (Լէվան Հէրըլտ)

Ադր. Պոլսէն կը գրեն թէ կայս. զօրաց 100ին 80ը չեն ուզեր օգտիլ այն արտօնութենէն զոր Շէյխ-իւլ-Իսլամ էֆէնտին շնորհած է անոնց և կը շարունակեն իրենց ծոմապահութիւնը։

ՌՈՒՍՃՈՒՔԷՆ կը գրեն առ Լէվան Հէրըլտ.

Վարքըլ-Զարիպրոտի երկաթուղւոյ գծի շինութեան ձեռնարկուեցաւ վերստին և շինող ընկերութիւնը վերակազմուեցաւ։ Այս պուլկար ընկերութիւնն, որ իւր տեսակին մէջ առաջինն է, կը պատրաստուէր իւր հաշիւները կարգադրել կառավարութեան հետ և լուծուիլ. սակայն ամենէն աւելի դժգոհ բաժնետերը հրաժարելով, ուրիշներ յաջորդեցին անոնց։ Այս կերպով ընկերութիւնը կը շարունակէ իւր գործառնութիւնները նախկին պայմաններով։ Մէկ քանի դրամատեարց կողմէ ներկայացուցիչներ կը գտնուին ի Սոֆիա, պուլկար ընկերութենէն դընելու համար շինութեան արտօնութիւնն որոյ փոխարէն լաւ գումարներ կ'առաջարկեն։ Շատ հաւանական է որ աշխատութիւնք ամբողջացուին օտար ընկերութեան մը ձեռամբ որ չպիտի շատանայ Վարքըլ-Զարիպրոտի գծին ներկայած փոքր շահերովն։ Այդ ընկերութիւն պատրաստ է, կ'ըսուի, փոքր զոհողութիւն մը յանձն առնուլ այդ գծին վրայ, որպէս զի ոտք կոխէ երկրին մէջ և կարենայ ապագային մէջ շահաւոր կերպով մըցիլ ուրիշ աշխատութեանց համար։

— Ռուսական շոգենաւք շաբաթը մի անգամ կանոնաւորապէս կերթեւեկեն Դանուբի վրայ։ Այդ շոգենաւք մեծ փոխադրութիւն մը չկատարելնուն, հասարակութիւնը կարեւորութիւն չընծայեր անոնց։ Կըսուի թէ պուլկարական ընկերութիւն մը պիտի կազմուի որոյ շոգենաւք Քէօսթէնճէէն Կ. Պոլիս պիտի երթեւեկեն, հանդիպելով Վառնա եւ Պուրկազ։ Առաջին փորձ մը պիտի կատարուի միակ շոգենաւով մը։

— Ռուսճուքի ռուսական ընդհ. հիւպատոս Պ. Մաքէֆ որ տարիէ մ'ի վեր բացակայ է իւր պաշտօնատեղիէն, հանդստեան պիտի կոչուի և նմա պիտի յաջորդէ Պ. Քարձոֆ՝ երբեմն հիւպատոս ի Մուսուլ, ուր ձիէն իյնալով մէկ ոտքը կոտրած է, եւ այժմ հիւպատոս ի Վիտին։ Այս կերպով ընդհ. հիւպատոսութիւնը պիտի ջնջուի. բայց այս պարագայն նշանակութիւն չունի, վասն զի ընդհ. հիւպատոսութիւնն յատկապէս Պ. Մաքէֆի համար հաստատուած էր։ Նոր հիւպատոսը քալելու անկարող լինելով, կառքով կամ այլ միջոցով մը պիտի երթեւեկէ։ Վառնայի անդ. փոխ-հիւպատոս Պ. Պրոֆէյ եռամսեայ արձակուրդ ստացած է։ Փիլիպէի անդ. ընդհ. հիւպատոս Ճոնս հարիւրապետն ևս այլուր փոխադրուելով ընդհ. հիւպատոսութիւնը պիտի ջնջուի եւ Սոֆիայի հիւպատոսարանի քարտուղար և գործակատար Պ. Կրավէս Փիլիպէի հիւպատոս պիտի անուանի։ Կիմանանք թէ միւս հիւպատոսարանաց մէջ ևս նմանօրինակ փոփոխութիւնք պիտի լինին, ի բաց առեալ ռուսականն։ Անհնար է վերահասու լինիլ յիշեալ կառավարութեան մտադրութեանց ի մասին Պուլկարիոյ գործոց, և այս է միայն հորիզոնին վրայ երեւցող սեւ բիծը։

— Արեւ. Ռումէլիի ելմտացոյցն որ պատրաստուած է ի Սոֆիա, 1886 մարտի սկիզբէն զեկտ. վերջի համար, 12,941,783 ֆրանք ծախք և 13,401,016 ֆրանք եկամուտ ցոյց կուտայ, որով 159,233 ֆրանքի առաւելութիւն մը կը նշմարուի։

ԱԶԴ

ՕՍՄ. ՀԱՆՐ. ՊԱՐՏՈՒՑ ՎԱՐՉՈՒԹԵԱՆ

1873ի փոխառութեան 745,555էն 786,022 թիւ արժէթղթոց վրայ Օսմ. Արքունի Դանձուն ի գործ դրած դըրամին բարձման պատճառաւ, կը ծանուցուի այդ արժէթղթոց տերց թէ այսմհետէ պիտի կրնան միացման (Գոնվէրսիոն) ենթարկել զայնս և ստանալ յետնեալ կտրօնները տոկոսները, պայմանաւ որ ներկայացնեն զայնս Օսմ. Կայս. Դանքային ի Պոլիս, ց34 գեկտեմբեր ներկայ տարւոյ։

Այդ պայմանաժամէն յետոյ, յիշեալ արժէթղթոց Միացումը տեղի պիտի ունենայ միմիայն արդի կանոնադրութեան համաձայն։

Կ. Պոլիս, 12 յունիս 1886

ՀԵՌԱԳՐԱԼՈՒՐՔ

ԱԺԱՆՍ ՀԱՎԱՍ

ԻՇԽԱՆԱՑ ԱՐՏԱՔՍՈՒՄԸ

Բարիզ, 11 յունիս

Երեսփոխանաց Ժողովը, նախարարապետ Պ. տը Ֆրէսինէի մէկ նշանաւոր ատենախօսութենէն յետոյ, 89 ձայնի մեծամասնութեամբ ընդունեց կառավարական ծրագիրն (ընդդէմ Մետասանից ծրագրոյն), որ կ'արգելու Ֆրանսայի վրայ տիրած գերդաստանաց պետերուն և անոնց անդրանիկ որդւոց՝ բնակիլ Հանրապետութեան երկրին մէջ, և կառավարութիւնն ազատ կը թողու ըստ կամս արտաքսելու նոյն ընտանեաց միւս անդամները։

Բարիզ, 12 յունիս

Եթէ Ծերակոյտն ընդունի Երեսփոխանաց Ժողովոյ քուէարկած արտաքսման օրէնքը, Բարիզի կոմսը պիտի մեկնի իւր ընտանեօք, այլ միւս իշխանք Ֆրանսա պիտի մնան։

Հռոմ, 12 յունիս

Հնտախտը կը նուազի ի Վենետիկ։

ՏՈՂԱՐԿՂ

ԳԱԼԱԹԻՈՅ ՊՈՐՍԱ

Գալաթիա, 2 յունիս

ԸՆԹԱՑՔ ՓՈԽԱՆԱԿԱԳՐՈՑ

Լոնտրայի վրայ (ադնգային)	....	111 1/8
3 » » (վճռական)	....	110 3/4
3 » Բարիզի (ադնգային)	....	22 72 1/2
3 » » (վճռական)	....	22 80

ԸՆԹԱՑՔ ԱՐԺԷԹՂԹՈՑ

Օսմանեան Թօնսօլիտէ

		Դահեկան
Մէկ երկու գոց. (Միացյ. D. ...)	»	17 2
Թօրոյլին գոցուելէն վերջը	»	17 2
Ատրոյի մէջ	»	— —
Կառավարութեան բացուելաւ	»	17 4
Առժերոցին գին	»	17 4
Նուազագոյն »	»	17 3
Կէս օրին	»	17 3

Փոխառութիւն 1858) 1862)	Ա. Սերի		24 30
» 1860) 1863) 1872)	Բ. »	» »	16 20
» 1865) 1869) 1873)	Գ. »	Ռ.	17 4

Իւնիֆիէ Եգիպտական

Երէկ իրիկուն գոցուեցաւ	80	5
Այս առտու բացուեցաւ Գ. Կ.	80	7 1/2
Կէս օրին	80	7 1/2

ԲԱԺՆԵՏՈՄՍ

Օսմ․ Ժէնէրալ	Ոսկ. Լր.	3 15
Քրէտի Ժէնէրալ	Ռոս. »	6 12
Վանք տը Գօնս	» »	4 35
Սոս. Շանժ է վալէօր	» »	3 20
Բրամուէյ	» »	290
Բուժէլիի երկաթուղի	Ֆր.	38
Օպլիկասիոն տը Բրիօրիթէ	»	—
Բաժնեթուղթ Լաւրիոնի	»	62

Ընթացք դրամոց

Օսմանեան ոսկի	Ղրշ. ...	100
20 ֆրանկնոց	» ...	88
Անգլիական ոսկի	» ...	110 35
Ռուս իմբէրիալ	» ...	90 20
Քրիմիք	» ...	51 20
Ռուսլի թղթադրամ	» ...	9 15
» արծաթ	» ...	89
Ֆիօրին	» ...	8 32
Մէճ. արծ. (տարբ.)	» ...	108 10
Վեցնոց	» ...	102 30
Հինգնոց	» ...	102 20
Մէթալիք	» ...	98 20
Թաաֆիէ	» ...	15 30

ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ՊՈՐՍԱ

Լոնտոն, 12 Յունիս, ժամ 5 վայր. 15 երեկոյ

Անգլ. քոնսոլիտէ				101
Օսմ.	»	Սերի Դ.	բացուեցաւ	15 1/4
»	»	»	գոցուեցաւ	15 5/16
»	»	» Ա.		24 1/2
»	»	» Բ.		16
»	»	» Գ.		15 1/4
Օսմանեան 1871				73 1/4
Փոխառութիւն 1877				86 1/4
Պանք Օթոման				11 5/8
Ռուսական փոխառ. 1873				98 5/8
Եգիպտական միացեալ (Իւնիֆիէ)				71 3/4
» առանձն. (բրիվիլէժիէ)				95 1/2
Տայրա Սանիէ				70 7/8
Դոմանիալ (փոխառ. Բօչիլտ)				93 3/4
Հունգարական պարտաթուղթ 40/0				— —
Փոխանակութիւն Բարիզի վրայ				— —

Վիեննա, 12 Յունիս, ժամ 4 երեկոյ

Փոխանակութիւն Լոնտոնի վրայ	126 60
Օսմանեան երկաթուղի	18 50

Բարիզ, 12 Յունիս, ժամ 3 վայր. 45 երեկոյ

Ֆրանսական Ռանթ 4 1/2 0/0			110 02 1/2
» » 3 0/0			83 15
Օսմանեան քոնսոլիտէ Սերի Դ. բացուեցաւ			15 42 1/2
» » »	գոցուեցաւ		15 47 1/2
» »	Սերի Բ.		16 25
» »	Գ.		15 50
Օսմանեան երկաթուղի			37 37 1/2
» Բէժիի բաժնեթուղթք			— —
Պանք Օթոման			543 75
Գրէտի Լիոնէ			— —
» Ֆոնսիէ			1375
Բաժնեառու Լիոնի			1215
Սուէզի ջրանցք			2118 75
Ռուսական 5 0/0 1877ի			103 3/4
Իտալական Ռանթ			101 40
Եգիպտական միացեալ			363 75
Սպանիական (արտաքին)			58 5/8
Բրիօրիթէ թիւրք			377 50
50/0 Հելլենական			306 25
Չեք Լոնտրայի վրայ			25 25

ԳԱՒԱՌԱԿԱՆ ԼՈՒՐԵՐ
«ԱՐԵՒԵԼՔ»Ի ԹՂԹԱԿՑՈՒԹԻՒՆՆԵՐԷ ՔԱՂՈՒԱԾ

—

ՔԱՐԱ-ՔԻԼԻՍԷ

Ապրիլ 20.—Շարժուս մեր Բագրեւանդայ և Պայազիտի Առաջնորդ Գեր. Տ. Յովհաննէս Ծ. Վ. Տ. Աստուածատուրեան իւր եպիսկոպոսական վկայագիրն ստացաւ Գեր. Օրմանեան Հօր միջոցաւ։ Աւելորդ կը համարինք խօսիլ այն բարոյականին վրայ որ դուրս կուգայ այսպէս վարձատրելով գաւառային առաջնորդական տաժանելի կեանքն հանդուրժող բնակութիւններէ նախամեծար համարող եկեղեցականները։ Նմանապէս աւելորդ կը համարինք խօսիլ մեր առաջնորդին քաջածանօթ ծառայութեանց վրայ։ Ցիշենք միայն վերջին ազգօգուտ գործերն։

Գեր. Տ. Աստուածատուրեան գովելի հետատեսութեամբ մը առանց տեղական ժողովրդեան վրայ ծանրանալու աւանիս մէջ յանուն եկեղեցւոյ 20 ի չափ կրպակներ շինել տուած է, որոց տարեկան հասոյթը կը հասնի շուրջ 42 օսմանեան ոսկւոյ, յորմէ տարին 35 լիրա կը վճարուի Պատ. Միսյ. Ընկերութեանց իրր նպաստ Տեղւոյս ընկերական բարձր. նախակրթարանին, որ այդ կարեւոր աւանին մէջ կրթական մեծ բարիք մը կրնայ համարուիլ։

Մոռանալի չէ նաեւ վերջին պատերազմէն յետոյ օտար մարդորսներուն դէմ Գեր Տ. Աստուածատուրեանի ի գործ դրած անդուլ ջանքերն։ Երբ կը տեսնէ [illegible]

[illegible]

ՄՈՒՇ

[illegible]

ՌՈՒՍԱԿԱՆ ՍՈՒՐՀԱՆԴԱԿ

[illegible]

Արարատ ամսագրի ապրիլի տետրակում մի հետաքրքիր տեղեկութիւն է տպված Սինօդի դատաստանական գործերից քաղված։ Քիշնեւի եկեղեցական գործերի կառավարիչ Սարգիս վարդապետ Տէր-Գասպարեան հանգուցեալ Գէորգ կաթողիկոսի ժամանակ ամբաստանվել էր եկեղեցապատկան 14,853 րուբլու ծածկելուն մէջ։ Սինօդի կարգադրութեամբ գործը ստուգելու համար քննիչ է նշանակվում 1877 թուին Ստեփան եպիսկոպոս Մխիթարեան, որի քննութիւնից երեւում է թէ, արդարեւ Սարգիս վարդապետը կատարել է այդ գողութիւնը, ուստի Սինօդը դատարանի ենթարկելով յիշեալ վարդապետին և ամբաստանութիւնը ապացուցած ճանաչելով, դատապարտում է նրան 1881 թուի սեպտեմբերի 25 ին կայացրած վճռով, որի հիման վրայ Կարգիս վարդապետ պէտք է վճարէր 14,853 րուբլի։ Հանգուցեալ Գէորգ կաթողիկոսի հրամանով Սարգիս վարդապետը քշվում է մինչեւ անգամ աքսոր։ Այժմ Արարատը հաղորդում է, որ Վեհափառ Կաթողիկոսի հրամանով այդ գործը տուած լինելով վերաքննութեան, նոր քննութիւնից երեւացել է և ապացուցուել փաստերով, որ 1877 թուին Ստեփան եպիսկոպոս Մխիթարեանցի կատարած քննութիւնը եղել է [illegible], [illegible] և [illegible] և 14,853 րուբլի ծածկելու ամբաստանութիւնը սխալ. միայն 1161 րուբլի ստացել է Սարգիս վարդապետ, որի մասին ինքն միշտ յայտնել է և չէ ծածկել։ Այդ նոր քննութեան հիման վրայ, Սինօդը այս [illegible]

[illegible] նութիւնը համարել անվաւերական, քանդելով Սինօդի վճիռը, 2) Սարգիս վարդապետին ազատ համարել որ և է պատասխանատուութիւնից, չպահանջելով նրանից՝ ոչ 14,853 րուբլի, ոչ եւս 1161 րուբլին, որովհետեւ վերջին գումարը Սինօդը իր այժմեան վճռով համարում է իբրեւ լրացուցիչ գումար նրա ռոճկին։

* * *

Մերվից մեզ գրում են ապրիլի 20ից հետեւեալը։ «Անցեալ մարտ ամսում Մերվ քաղաքի բազարում մի օս երկու անգամ ատրճանակ արձակեց Սերգէյ Սարուխանով Թիֆլիսեցի հայի դէմ։ Ոստիկանութիւնը անմիջապէս կալանաւորեց օս ոճրագործին, իսկ ծանր վէրքեր ստացած Սարուխանովին տարան հիւանդանոց, որտեղ նա երկար տանջվելուց յետոյ, այսօր հոգին աւանդեց։ Մերվի հայերս, հաւաքվելով հիւանդանոցը և չունենալով այստեղ հայ քահանայ, ռուս քահանային հրաւիրեցինք և ռուս եկեղեցական ծիսակատարութեամբ հանգուցեալին տարանք, հողին յանձնեցինք։ Տեղիս հայերը շնորհակալութիւն ենք յայտնում ռուսաց քահանային, որ ահա երկրորդ անգամն է չէ մերժում հայ ննջեցեալին թաղելու։» (Մշակ)

ԻԼԱՆ

— —

ՊԱՊԸ ՍԻՐԱՍԻՐԻ

— —

Շամը չերիֆտէ պուլունան վէ պէլ իճապ պուլունտըրըլաճագ օլան սաաքիրի Շահանէ հայվանաթը իչիւն սաման միւպայեա խուլէճէկլինտէն վէ կէլէճէք հազիրանը րումի նիհայէթինտէ գարարը վէրիլէճէկլինտէն, իթասընա թալիպ օլանլարըն լէվազիմաթը ումումիյէ տաիրէսինէ կէլմէլէրի իլան օլունուր։

26 մայիս 1886

2—3

——

ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՑՈՒՑԱՀԱՆԴԷՍ
ԲԱՐԻԶ 1886

Ի ՊԱԼԱՏՆ Ճ ՐՏԱՐԱՐՈՒԵՍՏԻՑ (ՇԱՆ-Զ-ԷԼԻԶԷ)

ՅՈՒԼԻՍԷՆ ՆՈՅԵՄԲԵՐ

Ճարտարական գիտութեանց և արհեստից Ընկերութիւնը կազմակերպած է զայս Ցուցահանդէս ընդ հովանաւորութեամբ Ֆրանսայի Վաճառականութեան և Ճարտարարուեստից Նախարարին և Ծերակուտի անդամոց, Երեսփոխանաց և Բարիզի Քաղաքապետական Խորհրդականաց խմբի մը։

ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՑԱՅՏԱԳԻՐ

Ամեն տեսակ եւ ամէն երկրէ արտադրութիւնք կ'ընդունուին ի Ցուցահանդէսն.

1. ԽՈՒՄԲ.—ԴԱՍ 1՝ Նախնական կրթութիւն.—ԴԱՍ 2՝ Երկրորդական և բարձրագոյն կրթութիւն։
2. ԽՈՒՄԲ.—Արուեստ և Գիտութիւն.—ԴԱՍ 3՝ կրթութիւն արուեստից.—ԴԱՍ 4՝ կրթութիւն Գիտութեանց։
3. ԽՈՒՄԲ.—ԴԱՍ 5՝ Արհեստագիտական կրթութիւն.—ԴԱՍ 6՝ Արհեստագիտական վարժարանաց աշակերտաց աշխատութիւնք։
4. ԽՈՒՄԲ.—ԴԱՍ 7՝ Մարմնամարզ.—ԴԱՍ 8՝ Զինախաղութիւն։
5. ԽՈՒՄԲ.—ԴԱՍ 9՝ Թղթագործութիւն, Գրատուն, Տպարան.—ԴԱՍ 10՝ Լուսանկարչութիւն։
6. ԽՈՒՄԲ.—ԴԱՍ 11՝ Երաժշտական գործիք.—ԴԱՍ 12՝ Նուագախումբք։
7. ԽՈՒՄԲ.—ԴԱՍ 13՝ Զինուորական արուեստք.—ԴԱՍ 14՝ Որսորդութիւն, Ձկնորսութիւն։
8. ԽՈՒՄԲ. Մետաղագործական արուեստ. ԴԱՍ 15՝ Նախնական և գործուած Մետաղք, երկաթք, թուծուք, պողպատք, կապար, արծաթ, զինկ, նիքէլ, երկաթթիթեղ, թիթեղ.—ԴԱՍ 16՝ Պղինձ.—ԴԱՍ 17՝ Ոսկերչական գործեր, Դանակք։
9. ԽՈՒՄԲ. Մեքենագործական արուեստ. ԴԱՍ 18՝ Ընդհանուր Մեքենագործութիւն.—ԴԱՍ 19՝ Ճնշման Մեքենագիտութիւն, ժամացոյցք, Կշռորդք.—ԴԱՍ 20՝ Ջեռուցումն, Լուսաւորութիւն, Օդաձգութիւն, զանազան մեքենայք, շոգեշարժ մեքենայք, կազմ մեքենայք, օդոյ մեքենայք, ջրարաշխական մեքենայք, ջրցանք, բեռնաբարձ մեքենայ, բեռնաբարձ գլան, կշռող գործիք, ջաղացք, մամուլք, գործիք։
10. ԽՈՒՄԲ.—ԴԱՍ 21՝ Ելեկտրականութիւն.—ԴԱՍ 22՝ Հեռագրութիւն, Զայնախօսութիւն։
11. ԽՈՒՄԲ.—Քիմիական արուեստ. ԴԱՍ 23՝ Նիւթ և Հնարք.—ԴԱՍ 24՝ Խաղախարդութիւն։
12. ԽՈՒՄԲ.— ԴԱՍ 25՝ Հանրային աշխատութիւնք, Շէնք.—ԴԱՍ 26՝ Ճարտարապետութիւն, Երկրաչափութիւն։
13. ԽՈՒՄԲ.— Կահ կարասի և յարակից, Խեցեգործութիւն, Բիւրեղագործութիւն, Արուեստ Օծացարդի և Զարդարելի.— ԴԱՍ 27՝ Կահ կարասիք.— ԴԱՍ 28՝ Զարդ և Ներկարարութիւն.— ԴԱՍ 29՝ Յախճապակի, բիւրեղ եւ ապակի։
14. ԽՈՒՄԲ.— ԴԱՍ 30՝ Թել և մանած.— ԴԱՍ 31՝ Հագուստք երկու սեռից։
15. ԽՈՒՄԲ.— Արուեստ Պերճանաց. ԴԱՍ 32՝ Գոհարեղէնք.— ԴԱՍ 33՝ Մարոկենի, Տարեզարդարութիւն (մարոքինըրի), Հողմահարք։
16. ԽՈՒՄԲ.— Ոստայն. ԴԱՍ 34՝ Ընդհուզէնք, ոսկեղէնք.— ԴԱՍ 35՝ Կերպաս, պաստառ, բանջարեղէն.— ԴԱՍ 36՝ Մետաքս, ձուկ եւ պահածոյ ուտելիք.— ԴԱՍ 37՝ Համեմանք, անուշեղէնք.— ԴԱՍ 38՝ Ոգելից ըմպելիք, Գինի, Գարեջուր ևն։
17. ԽՈՒՄԲ.— Առողջաբանութիւն, բժշկական և վիրաբուժական գործիք.— ԴԱՍ 39՝ Առողջաբանութիւն.— ԴԱՍ 40՝ Դեղագործութիւն, Հոտաւէտ նիւթեր։
18. ԽՈՒՄԲ.— Մարդասիրութիւն, Ողջախոհութիւն, Խնայողութիւն, Բանակ.— ԴԱՍ 41՝ Մարդասիրութիւն.— ԴԱՍ 42՝ Ուղեւորութիւնք, Բանակ։
19. ԽՈՒՄԲ.— ԴԱՍ 43՝ Ուղեւորաց փոխադրութիւնք.— ԴԱՍ 44՝ Կառք.— ԴԱՍ 45՝ Ջրով տեղափոխութիւն.— ԴԱՍ 46՝ Օդային տեղափոխութիւն։
20. ԽՈՒՄԲ.—ԴԱՍ 47՝ Հաւաքածոյք, Հնութեանց ցուցահանդէս.—ԴԱՍ 48՝ Վերոյիշեալ խումբերու մէջ չդասուող զանազան առարկայք. գործաւորաց կամ գործաւորական ընկերակցութեանց շինած առարկաներ։

ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՆԿԱՏՈՂՈՒԹԻՒՆՔ

Ցուցահանդիսաց ունեցած գործնական օգտակարութիւնն անժխտելի է։ Հաչակման եւ ծաւալման գերընտիր միջոցն են։

Բարիզի անկ էր, աշխարհիս միակ քաղաքին որ իրապէս աշխարհաքաղաքացի է, միջազգային եւ տիեզերական ընել այդ ճարտարական եւ գեղարուեստական ցոյցերը։ 1855 տարին հաստատեց այդ դրութիւնն, յետոյ եկաւ 1867, 1878, մինչդեռ նոյն միջոցին մեծ տէրութիւնք առաւել կամ նուազ յաջողութեամբ կը հետեւէին տրուած օրինակին եւ մղման։

Այսօր միջազգային ցուցահանդէսք անհրաժեշտ դարձած են. ճարտարարուեստից և վաճառականութեան մէջ կը գրաւեն կարեւոր տեղ մը զոր լիովին կ'արդարացնեն տրուած արդիւնքներ։

Այժմ, հետաւորութիւնք ո՛չ եւս ի Նըկատ կ'առնուին, Հռոմ, Միլան, Նարոլի, Թուրին, Ֆլորէնցա, Ճէնովա, Պոլսեր, Գահիրէ, Աղեքսանդրիա շոգւոյ միջոցաւ բոլորովին մօտ են Բարիզի։ Կարեւոր և փոխադարձ վաճառականութիւն մը հաստատուած է ընդ մէջ Ֆրանսայի, Իտալիոյ եւ Եգիպտոսի, եւ այդ երկրաց իւրաքանչիւ-

րին յատուկ արտադրութեանց յարատեւ փոխանակութիւն մը տեղի կ'ունենայ։ Սա է իրաց վիճակն զոր կարեւոր է զարգացնել եւ ընդհանրացնել։

Ճարտարարուեստից պալատն, ի Շան-զ'Էլիզէ, որ 1885ին որրանն եղաւ միջազգային ցուցահանդիսաց, պիտի ծառայէ 1886ի ցուցահանդէսին։

Բոլոր օտար ճարտարարուեստք հրաւիրուած են այս մրցման, որ, անտարակոյս, բարօրութիւն եւ կենաց զօրաւոր տարր մը պիտի լինի միջազգային վաճառականութեան համար։

Վարչութիւնն արդէն ամեն ջանք ի գործ դրած է որ ցուցահանդէսը շահաւէտ լինի մասնակից օտար տուներուն համար։ Այսպէս, վաճառումը թոյլ տրուած է, ինչպէս և տեղւոյն վրայ համտեսութիւնն, մասնաւոր պայմաններով, ևն։

Միւս կողմէ, գոհացում տալու համար ամեն շահուց, վարչութիւնը կարելի եղածին չափ մեծ տեղ պիտի տայ օտար տարրին՝ վարձատրութեանց դատաւորաց կազմութեան մէջ։

ԸՆԴՈՒՆԵԼՈՒԹԵԱՆ ԽՆԴՐԱԳԻՐ

1. Անուն, Մականուն, ընկերութեան անուն.
2. Հասցէ և բնակարան.
3. Ապրանաց տեսակը.
4. Այդ ապրանքները կրնա՞ն ծախուիլ եւ ի՞նչ պայմաններով.
5. Ո՞ւր կ'ուզուի դնել ապրանքները.
6. Ցոյց տալ հարկ եղած ջրի, կազի, շարժող զօրութեան քանակութիւնները.
7. Ներկայացեալ ապրանաց առանձին արժանիքը.
8. Նախորդ Ցուցահանդիսին մէջ ստացուած վարձատրութիւնները.
9. ԴԻՏՈՂՈՒԹԻՒՆՔ.
10. Ցուցահանդէսէն յետոյ ո՞ւր պէտք է ղրկել ապրանքները.

Ստորագրեալն յանձն կ'առնու համակերպիլ Ցուցահանդէսին կանոնագրոց տրամադրութեանց, ինչպէս նաեւ Վարչութեան և դատաւորաց զանազան պատուէրներուն։

Թուական.

Ստորագրութիւն.

Մասնակցութեան խնդրագրերն ուղղել առ Պ. Է. Պ. ԿՐԷՅՆԸՐ, ընդհանուր Գոմիսէր օտար ճիւղերուն, 39, Շօսէ-տ'Անթէն փողոց, ԲԱՐԻԶ։

ԳՐԱՍԵՆԵԱԿ

Մուզայի, ֆեսոյին և ցամաքային ապահովութեան,

12 և 13, Չինելի խան, Պոլիս

Ստորագրեալք, Տ. ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ եւ Մ. ԹԻՒԼՊԵՆՏՃԵԱՆ, պատիւ ունին ծանուցանել վաճառականաց թէ Ընդհանուր Գործակատար անուանուած են Մանհայմի ՌԷԱՍԻՒՌԱՆՍ ՄԱՐԻԹԻՄ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ։

Compagnie de Ré-Assurances Maritimes de Mannheim

Այս ընկերութիւն, Պայմանագրութեամբ հաստատապէս կապուած լինելով ծովային ապահովագրութեանց ուրիշ ընկերութեան մը հետ, ունի ընկերային միացեալ դրամագլուխ մը Ֆր. 15.000 000

Դրամագլխ. շրջաբերութ. հանուած	7.500 000
Պահեստի դրամագլուխ	775.000
Պահեստ առանձնեալ վտանգներու և չվճարուած վնասուց համար	1.750 000

Ուրեմն, Մանհայմի Ռէասիւրանս Մարիթիմ Ընկերութիւնն ամեն երաշխաւորութիւն կ'ընծայէ շոգենաւով, առագաստանաւով, երկաթուղւով ևն ներածեալ կամ արտածեալ ապրանաց ապահովագրութեան համար։

Ընկերութիւնը նաեւ մասնակից է «ԱՐԺԷՔՑ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ՄԻՈՒԹԵԱՆ»

Union pour l'Assurance de Valeurs

և հինգ ընկերութեանց համերաշխութեան ներքեւ,

որք 30,500,000 Ֆրանքի

դրամագլուխ մ'ունին, յանձն կ'առնու ապահովագրել ամեն տեսակ արժէք, արժէթուղթ, կտրօն, պանքատոմս, գոհարեղէն ևն, որք կը ղրկուին թղթատարութեան և սուրհանդակաց միջոցաւ։

Այդ ընկերակցութիւնները կազմող ընկերութեանց անուանքն տպագրեալ են ապահովագրութեան մուրհակաց վրայ։

Ընկերութեան Վարչական խորհրդոյ անդամք են.

Թ. Էլքհարտ, նախագահ Վարկի հաեն. Պանքային

Ֆ. Էնկէլհարն, նախագահ

Շ. Ֆուսք, տնօրէն Վարկի հաեն. Պանք

Ա. Հարդոժէնսիս, հիւպատոս Հոլանտայի.

Տր. Ֆ. Հէլտ, տնօրէն հաեն. Գրաւի Պանք.

Շարլ Րայս, հիւպատոս

Ֆ. Սիբիօ, երեսփ. Գերմ. դեր-նախագհ.

Տր. Ք. Շդայնըր, նախագահ Վիւրթէմպէրկի Ֆէրայնս Պանքային

Աւելի ընդարձակ տեղեկութեանց համար դիմել Գործակալութեան գրասենեակը։ Պայմաններն և գներն յոյժ շահաւէտ։

Գործակալ-ներկայացուցիչ, Հ. Օպէռ, փորձագէտ Վէրիդասի ծովային գործոց գրասենեկին, Սարնըճը խան, 6, Կալաթա։

Ընդհանուր գործակատարք

Տ. ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ եւ Մ. ԹԻՒԼՊԵՆՏՃԵԱՆ

ԻԼԱՆ

— —

ԽԱԶԻՆԷԻ ԽԱՍՍԱԻ ՇԱՀԱՆԷ

— —

Էրզադ անպարը իչիւն ալընաճագ ատի ըսբարմաչէթ մօմընըն միւնագասընա մայիսը րումինին օթուզ պիրինճի ճումա իրթէսի կիւնիւ պաշլանաճաղընտան, թալիպ օլան թիւճճարըն եէվմը մէզքիւրտէ Խազինէի Խասսաի Շահանէտէ պուլունմալարը իլան օլունուր։

29 մայիս 302

2—2

ՓԵՆԻՔՍ
PHOENIX FIRE OFFICE
ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ԱՊԱՀՈՎԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
ԸՆԴԴԷՄ ՀՐԴԵՀԻ

ՏԱՐԵԿԱՆ ՄՐՑԱՆԱԿՆԵՐԸ Կ'ԱՆՑՆԻՆ 900,000 Անգլ. Ոսկի, ՊԱՀԵՍՏԻ ԴՐԱՄ ԱՒԵԼԻ ՔԱՆ 1.000.000 Անգլ. Ոսկի

ՎՆԱՍՎՃԱՐԵԱԼ ՄԻՆՉԵՒ ց31 Դեկտեմբեր 1885 14,000,000 Անգլ. Ոսկի

ՀԻՄՆԵԱԼ Ի ԼՈՆՏՈՆ 1782ԻՆ

ՓԵՆԻՔՍ իւր տէրանց մէջ ունի Անգլիոյ ամենէն հարուստ և հանրածանօթ դրամատէրքն, այսու ընծայելով ամենակատարեալ ապահովութիւն իւր յաճախորդաց։ Ապահովագրութիւն ընդդէմ հրդեհի ամեն տեսակ անշարժ կալուածոց, կարասեաց և ապրանաց վրայ, ի Պոլիս և յարուարձանս, կատարելաք ձեռամբ ստորագրելոյս որք լիակատար զօրութիւն ունին անմիջապէս և առանձնաձեռնութեամբ կարգադրելու վնասներն և կորուստներն։

Թիւ 8 Մեհմէտ Ալի փաշա խան, Ղալաթիա — Գործակատարք ՔԼՈՆԱՐԻՏԻՍ ԵՒ ԸՆԿ.

ՀՐԴԵՀԻ ԹԾՆԱՄԻՆ

Ցոյժ չահաւէտ պայմաններ ու չափաւոր գիներ։

ՄԹԵՐԱՆՈՑ ի Մեհմէտ Ալի փաշա խան, Թիւ 8 և Զագմագճըլար Եօգուշու, Թիւ 35

Ն. ԹԷՕՏՈՐԻՏԷՍ
ԿԵԴՐՈՆԱԿԱՆ ԴԵՂԱՐԱՆ
ՀԻՄՆԵԱԼ 1859 ԻՆ

244, Բերայի Մեծ փողոց, 244

Կալաթա-Սէրայի ոստիկանատան դէմ առ դէմ

Այս առաջնակարգ հաստատութիւնը վաղուց ծանօթ է մայրաքաղաքիս բժշկաց և հասարակութեան՝ իւր դեղերուն լաւ պատրաստութեամբ և արտադրութեանց ընտիր տեսակով։

Բաւ է ուրեմն նշանակել թէ Կեդրոնական դեղարանն՝ իւր համբաւը գիտութեանց յառաջդիմութեան մակարդակին հաւասար բռնելու համար՝ Եւրոպայէն կ'ստանայ ամեն նոր մասնաճիւղութիւններն և դեղերն որք արդար յաջողութիւն մը վաստըկած և մայրաքաղաքիս Բժշկական Մարմնոյն հաւանութեան արժանացած են։

ԴԵՂԱՐԱՆԸ ԲԱՑ Է ԳԻՇԵՐՆԵՐՆ
ամեն ժամ և պաշտօնեայք միշտ պատրաստ են հասարակութեան տրամադրութեան ներքեւ դնելու իրենք զիրենք, թէ՛ գիշերն և թէ՛ ցերեկն։

ՄԸՏԸՄ Ս. Ա. ԱԼԼԸՆԻՆ
ԱՇԽԱՐՀԱՀՌՉԱԿ ՄԱԶԻ ՆՈՐՈԳԻՉԸ
(MRS. S. A. ALLEN'S WORLD'S HAIR RESTORER.)

Ճերմակ ընկած մազերուն գոյն, փերնիճ ու գեղ կուտայ։ Կը նորոգէ անոր կեանքը, ոյժը և աճումը։ Գլխու թեփը շուտ մը աներեւոյթ կ'ընէ։ Իր անուշ հոտը առատ է ու հեշտալի։

"Մէկ շիշը կը բաւէ։" Այդ փորձը ունեցան ամէնքը որոնց մոխրագունած մազերը իրենց բնական գոյնին դարձան, և ճաղատ տեղերը մազով ծածկուեցան։ Երկչ չէ, և ամենևին վնաս մը չըներ։ Եթէ որ կ'ուզես թարմ մազ ունենալ և բոլոր կենացդ մէջ պահել, առանց ուշանալու շիշ մը ստացիր ՄԸՏԸՄ Ս. Ա. ԱԼԼԸՆԻ Աշխարհահռչակ մազի նորոգիչին. (MRS. S. A. ALLEN'S WORLD'S HAIR RESTORER.)

Գլխաւոր մթերանոցը Լոնտոն է (114 and 116, Southampton Row). Նոյնպէս Բարիզ ու Նիւ Եօրք։ Կը վաճառուի ամեն սափրիչներու, անոյշ իւղագործներու և անգլիացի դեղագործներու քով։

Կը գտնուի Ն. և Ժ. Գանզիւք եղբարց բրիտանական դեղարանն, Բերա, Մեծ փողոց. Էտմընտ Գարուանա, Անգլիական մթերանոց, Եւ քաշ Դալտըրըմ. և Իպրիտոր Լագանտէլլա, 433, Բերա Մեծ փողոց։

ՔԷՄՄԸՐԻԽԻ ՄՍԵՂԷՆ ՔԷՔՏՈՆ
ՈՒՏԵՍՏ ՀԻՒԱՆԴԱՑ ԵՒ ԱՊԱՔԻՆՈՂԱՑ ՀԱՄԱՐ

Ախորժելի համ և հոտ ունի, դիւրաւ կը լուծուի և մանաւանդ ամենազգու դարման է ստամոքսի տկարութենէ նեղուող հիւանդաց համար։

ՊԱՏԻՒՈՅ ՎԿԱՅԱԳԻՐ. Ոսկեայ միտալ 1885 ի Անվերսայի համաշխարհային Ցուցահանդէսին մէջ։

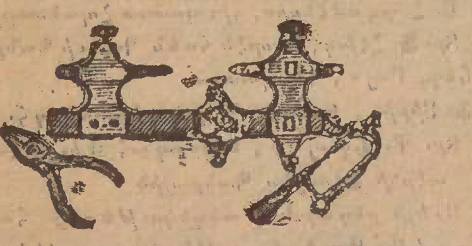
Կը ծախուի գլխաւոր դեղարաններ

Բերա, Բրիտանական դեղարան — Պոլիս, Վ. Ծաննիի դեղարան

» Ֆրանսական » — » Քիւչիւքեան եղբ. »

ԳՈՒԻՆ
ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
ՀՐԴԵՀԻ ԴԷՄ
ՐԻԼԱՅԸՆՍ

Ծովային ապահովագրութիւն։ —Դիմել առ գործակատարն ընկերութեան, Գ. Ժ. Վ. Ուիթօլ, Ուիթօլ խան Պահչէ-գաբու Պոլիս. կամ Ղալաթիա Մերթեպանի փողոց Իպշէթ բաշա խան թիւ 6։ 507



ԵՓՐԵՄԵԱՆ ԵՂԲԱՐՔ
Մահմուտ Բաշա Թաւուքճըլար փողոց Թիւ 114

ԿՈՍՏԱՆԴՆՈՒՊՈԼԻՍ

ՄԵԾ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ

Ժամագործական, Ոսկերչական, Մեքենագործական և հեռագրական ամեն տեսակ ընտիր գործիքներ, խառատներ և փորագրական գրիչներ. անգղիական ամենալաւ տեսակ զմելի և մկրատներ. Բարիզու չնարակ (վերնիճ) զանազան գոյներով ամեն տեսակ նիւթերու վրայ գործածելի. մետաղ փայլեցնելու գործիքներ և փոշիներ. փայտ, մետաղ ևն. կտրելու ընտիր սղոցներ և ուրիշ ամեն տեսակ գործիքներ. Բարիզու նորաձեւ գօհարեղէնք. տղանց և կանանց համար նորաձեւ ժամացոյցի շղթաներ, ապարանջան, օղ, մատանի, փողկապի ասեղ, պրոշ, մետալիոն, զմուռ, կողմնացոյց. չափիլի, կուրծքի և թեւի կոճակներ, որոնք նորահնար ոսկենման մետաղէ շինուած լինելով, բնաւ չեն սեւնար և իրենց նախնական գոյնն և շքեղութիւնը կը պահեն։

Վերոյիշեալ բոլոր վաճառքները մեծ և փոքր քանակութեամբ խիստ աժան գներով պիտի վաճառուին։ Գաւառներէն եկած յանձնարարութիւնք խնամօք և փութով կը կատարուին։ 9—10

DEUTSCHER Handels-Verein
ԳԵՐՄԱՆ ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆ ԸՆԿ.
Ի ՊԷՐԼԻՆ

ՅՈՐԴԱՐՈՒՄՆ ԳՈՐԾԱՐԱՆԱՑ,
ԱՄԵՆ ՏԵՍԱԿ ԱՊՐԱՆՔ հանրօգուտ շինութեանց, նախարարութեանց, քաղաքային վարչութեանց համար ևն։
ՇԻՆՈՒԱԾԱՆԻՒԹՔ երկաթուղեաց։
ՇՈԳԵՇԱՐԺ, ջրաշարժ և հողմաշարժ մեքենայք, ջրհանք ևն։
ԵՐԿՐԱԳՈՐԾԱԿԱՆ և ճարտարական մեքենայք։
ԳՈՐԾԻՔ ամեն տեսակ։
ԵԼԵԿՏՐԱԿԱՆ լուսաւորութիւն։

Գերմանական Առեւտրական Ընկերութեան ներկայացուցած հաստատութեանց ապրանաց մանրամասն ցանկերն և ընդարձակ տեղեկութեանց համար դիմել առ իւր գործակատարներն ի Կ. Պոլիս.

ՀԻԿՕ և Ֆրիտոր ԼԱՒԴԸՐՁՈՒՆԿ
Ֆընտըքլեան խան, 15 և 16, Կ. Պոլիս

ԴԵՂԱՐԱՆ
Պ. և Հ. ՔԻՒՉԻՒՔԵԱՆ ԵՂԲԱՐՑ
Պօլիս Կամուրջին գլուխը Թիւ 77

Զափաւոր գնով և արագապէս կը գործածուին եկած դեղագիրները

ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ ԴԵՂՈՐԷԻՑ
Պ. և Հ. ՔԻՒՉԻՒՔԵԱՆ ԵՂԲԱՐՑ
Եէնի ճամի փողոց Թիւ 26

ՄԹԵՐԱՆՈՑ ԸՆԴԱՐՁԱԿ
ԼՈՒՑԱԹՕ, ՁԿԱՆ ԻՒՂ ՆՈՐՎԷԿԻՈՅ
ՊԱՏՐԱՍՏՈՒԹԻՒՆՔ ԱՆԳՂԻԱԿԱՆ ԵՒ ԳԱՂՂԻԱԿԱՆ ԴԵՂԱԳԻՏՈՒԹԵԱՆ, ՀԱՆՔԱՅԻՆ ՋՈՒՐ ԱՄԵՆ ՏԵՍԱԿ

ՄԹԵՐԱՆՈՑ
ՔԻՆԱ ՔԱԼԻՍԱՅԱԹԱՅԻ
Մ. ՊԷՑԼԻԿՃԵԱՆԻ

Այս յոյժ ախորժահամ բաժական ըմպելիքը ընդարձակ գործածութեան մտած է քիչ տարիներու մէջ իւր անխախտ ևլապէս կազդուրիչ ներգործութեան շնորհիւ, որ տկար, դժգոյն և ընդհանուր առմամբ վատառողջ կազմութեանց ապաքինութեան ազդուագոյն միջոցն է։

Կը վաճառուի Պոլսոյ կողմը կամուրջին գլուխը Քիւչիւքեան Եղբարց դեղարանը Թիւ 77. կը գտնուի նաեւ ուրիշ դեղարաններու մէջ։

Կը յանձնարարուի մասնաւորապէս զգուշանալ կեղծ շինուածներէն։

Յ. ՄԱՏԹԷՈՍԵԱՆ
ՍԱՋՄԱՏՈՒՆ
Ի ՊԱՅՊԸԼ ՀԱՌՒՋ
ՖԻՆ ԱՆՃԸԼԱՐ ԵՕԳՈՒՇՈՒ Կ. ՊՈԼԻՍ

Սոյն կազմատան մէջ ամէն տեսակ գիրքեր և տումարներ կը կազմուին չափաւոր գիներով։ Կազմատունը ունի եւրոպական ընտիր գործիներ նորագոյն կատարելութեամբք շինուած, և կարող է ամեն տեսակ գիրքեր պատրաստել յոյժ ընտիր և հաստատուն կազմով։

ՏԻԵԶԵՐԱԿԱՆ ԹՂԹԱՎԱՃԱՌԱՆՈՑ

ՄԵԾ ՄԹԵՐԱՆՈՑ
ԱՄԵՆ ՏԵՍԱԿ ԹՈՒՂԹԵՐՈՒ
ԳՐԱՍԵՆԵԿԻ ԱՌԱՐԿԱՑԻՑ
ևն. ևն. ևն.

Գործարան վաճառականութեան տումարներու

ՍԻԿԱՌԷԹԻ ԹՈՒՂԹ

ՎԼՈՊ

Ֆրանսական արտադրութիւնք և ամենքն ալ ընտիր

ԳԻՆԵՐՆ ՅՈՅԺ ՉԱՓԱՒՈՐ

Մեծաքանակ և փոքրաքանակ վաճառումն

Գաւառական յանձնարարութիւնք

Սուլթան Համամ Ֆընտըքլեան խան, Թիւ 1 և Թիւ 27 ու 28 Զարշըլը խան, ՊՈԼԻՍ։

ԵՐԹԵՒԵԿՈՒԹԻՒՆ
ԱՌԱՋԻՆ ԿԱՐԳԻ ՇՈԳԵՆԱՒՈՑ
Ընդ մէջ Անգլիոյ, Կ. Պոլսոյ և Օտեսայի
ԹՈՎՄԱՍ ՈՒԻԼՍԸՆ
ՈՐԴԻՔ ԵՒ ԸՆԿ.

Անուանք	Թոնոյ	Անուանք	Թոնոյ
Ալպանօ	2,000	Լէբանդօ	4,500
Անճէլօ	3,000	Մարէնկօ	4.300
Արգօ	1,300	Մարատոն	2,500
Պաաաանօ	3,500	Միլօ	2,000
Պորոտինօ	2,200	Նէրօ	2,000
Պրավօ	2,000	Օթէլլօ	5,000
Գէյրօ	2,600	Օրլանտօ	3,000
Գալիբսօ	2,500	Օգրանտօ	4,500
Գամէօ	2,100	Օգգօ	2,000
Գադօ	2,000	Բաութիք	1,200
Գոմօ	2,700	Բալէրմօ	3,200
Տիտօ	2,500	Բասդէր	1,700
Տօմինօ	1,800	Քիգօ	2,800
Էրագօ	2,600	Րիալթօ	4,400
Տրագօ	2,600	Րինալտօ	3,200
Ֆալքօն	800	Րօլլօ	3,000
Ֆիտօ	1,700	Րօմանօ	5,500
Ֆլամինկօ	1,600	Րօմէօ	3.500
Կալիլէօ	5,500	Սալէրնօ	4,000
Կիգանօ	2,200	Սաքքօ	2,000
Կօզօ	1,800	Սիլվիօ	2,000
Կրօտօ	2,200	Սօրէնդօ	1,300
Հանկօ		Թասսօ	1,200
Հէրօ	2,000	Թ. Ուիլսըն	3,000
Հիտալկօ	3,000	Թիկէր	1,300
Հիւմպէրդ	1,200	Թօլէտօ	2,800
Ճիօօ	2,300	Քասանդօ	3,600
Քէլլօ	2,000	Ելէտօ	1600
Քօզօ	2,200	Զէպրա	3,000
Լէո	2,000	Զէրօ	41,0

Ուիլսոն շոգենաւը, նաւապետ Նիւմէն, ընդհանուր վաճառքով Հըլէն աստ հասած պարպած և Օտեսա ուղեւորած է։

Սալէրնօ շոգենաւը, նաւապետ Ռօճըրս, ընդհանուր վաճառքով ամսոյս 4 ին մեկնած և 20 ին աստ կ'սպասուի։

Ուղեւորներու համար ամեն դիւրութիւն կ'ընծայուի։

Աւելի մանրամասնութեանց համար դիմել առ ՖՐԷՏԸՐԻՔ ՀԻԼՏ ԵՒ ԸՆԿ. Գործակալք Թիւ 17-18, Քիւչիւք Միլլէթ խան Ղալաթիա 514

ԻՆԳԼԻԶԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
ՀԱՅՆԱՆՑ ԵՒ ՄԱՐՈՔԵԱՆ
Ն. ԲԱՔԷ ԵՒ ԸՆԿ.
Մարսիլիայի և Բօրտօ միջև կանոնաւորագոյն բանող

Սամսոն, Տրապիզոն և Պաթում երթալիք յառաջիկայ շոգենաւն է Մեօզ որ յունիս 9ին Մարսիլիայէն և յունիս 16ին Պոլսէն պիտի մեկնի.

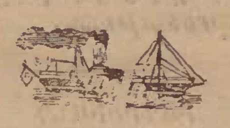
Մարսիլիա երթալիք յառաջիկայ շոգենաւն է Անատոլէ որ պիտի մեկնի յունիս 14 ին։

Ուղեւորներու համար ամեն դիւրութիւն

Նաւաղչէքի, ուղեւորութեան և այլ տեղեկութեանց համար

Դիմել առ գործակատարն ԹԻՆԻՈԹԷ ՐԸԳՈՒԼ Թիւ 17-18 Քիւչիւք Միլլէթ Մումհանէ փողոց, Թիւ 141

514



ՔԻՒՆԱՐՏ
ՇՈԳԵՆԱՒԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ
ԱՌԱՋԻՆ ԿԱՐԳԻ ՇՈԳԵՆԱՒՔ
Որք ամէն տարի կանոնաւոր կը բանին Լիվէրփուլի և Միջերկրականի միջև.

Ուղեւորք և ապրանք կ'ընդունուին Նիւ Եօրքի, Պոսթոնի, և Միացեալ Նահանգաց ու Գանատայի ամեն կողմերուն համար. նմանապէս Հավրի, Ռուէնի, Բարիզի, Լոնտոնի, Կլասկովի, Մանչէսթրի, Պրատֆորտի ևն. ևն. համար։

Ուղեւորաց համար ամեն դիւրութիւն կ'ընծայուի։

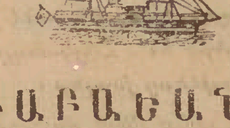
Ամեն շոգենաւու մէջ կայ կին ծառայող մը

Ընկերութեան շոգենաւերը նշանաւոր հանդիսացած են իրենց հանգստաւէտութեամբ և կանոնաւորութեամբ։

Տէմէրէրա շոգենաւը, նաւապետ Ճոնէս, Լիվրբուլէն աստ հասաւ ընդհանուր վաճառքով։

Գործակատար ԹՈՄԱՍ Զ. ՃՕԼԻ Թիւ 1 Քիւչիւք Հալի փաշա խան Ղալաթիա

511



ԲԱԲԱՅԵԱՆԻ
ՇՈԳԵՆԱՒԱՅԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ
Լիվէրփուլի, Միջերկրականի և Օտեսայի միջև կանոնաւորապէս բանող

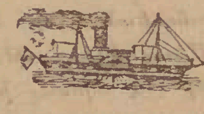
Անուանք	Թոնոյ	Նաւապետք
Այա Սոֆիա	3,000	Պէգս
Արարատ	2,500	Ուօքըր
Արքատիա	2,500	Քրուքշանկ
Լաքոնիա	2,500	Ուիլքս
Մասետոնիա	3,500	Մարշ
Բուլկիա	2,800	Ֆօթըրճիլ

Ընկերութիւնն օրինաւոր գներով վաճառք կ'ընդունի Եւրոպական երկիրներու և Ամերիկայի համար։

Ամեն դիւրութիւն և հանգստութիւն կը տրուին ուղեւորաց։

Դիմել առ ԴԱՆԻԷԼ ԲԱԲԱ ԵՒ ԸՆԿ Գործակալք

513



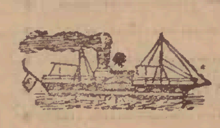
ՄՈՍ
ՇՈԳԵՆԱՒԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ
Լիվէրփուլի և Միջերկրականի միջև բանող շոգենաւք

Անուանք	Թոնոյ	Անուանք	Թոնոյ
Քանոբուս	4200	Օսայրիս	3000
Ֆէրօս	4000	Նեֆթիս	3000
Օսմանլի	4000	Բերա	3000
Սեսոստրիս	3250	Ադլանդիկ	1700
Թիպս	3250	Լոգիս	800
Մալտալա	3250	Օլինտա	800
Մարիօթիս	3250	Ըէսիլ	700
Սֆինքս	3000		

Դիմել առ Ճ. Թ. ՈՒԻԹՕԼ և ԸՆԿ. Մէյտանըճըգ փողոց, Ուիթօլ խան

ՃԷՅՄՍ ՄՈՍ և ԸՆԿ 31, Ճէյմս Սդրիդ, Լիվրբուլ

515



ՖՐԷՏ. ԼԷՅԼԱՆՏ
ՇՈԳԵՆԱՒԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ
ԱՌԱՋԻՆ ԿԱՐԳԻ ՇՈԳԵՆԱՒՔ
Որք կանոնաւորապէս կը բանին Լիվէրփուլի և Սեւ ծովու միջև.

Անուանք	Թոնոյ	Անուանք	Թոնոյ
Ալճէրիան	2500	Ֆավոնեան	3700
Ալզաթիան	2500	Ֆլամինեան	3700
Անատոլուըան	2500	Ֆլավեան	3700
Աթէնեան	2500	Իպէրիան	5500
Արագոնեան	3700	Իլլիրիան	5500
Պավարիան	6000	Իսդրիան	5500
Պուլկարիան	6000	Լեզպիան	2200
Քաստիլեան	800	Լիկուրեան	2500
Սայրէնեան	2000	Լիպեան	800
Տուրոյ	700	Օպորթոյ	700
Էճիբշըն	3700	Բէրսիան	3800
Ֆալիան	3700	Վալենսիան	6800
Ֆայէնսիան	3700	Վիրճինեան	6800

Ուղեւորներու համար ամէն դիւրութիւն

Աւելի մանրամասնութեանց համար դիմել առ ԷՏՈՒԱՐՏ ԼԱՖՈՆԹԷՆ Գործակալ Թիւ 34, 35, 36, Եէնի Միլլէթ խան, Ղալաթիա.

Նաւատէրք, Պարոնայք Ֆրէտ, Լէյլանտ և ընկ. Լիվրբուլ

Գործակալութիւնք
Կ. Պոլիս, Էտուարտ Լաֆոնդէն.
Ճիպրալդար, Պ. Գ. Քարվըր Եղբարք
Աղեքսանդրիա, Կ. Լ. Վահման և ընկ.
Մալդա, Ա. Քամիլիըրի.
Շիրա, Ա. Մ. Մավրօկօրտադօ.
Զմիւռնիա, Պ. Ուիդօլ և ընկ.

512

ՏԱՍՆ ՏԱՐՈՒԱՆ ՅԱՋՈՂՈՒԹԻՒՆ

ՄԻՋԱՏԱՍՊԱՆ ԵՒ ԱՆՈՒՇԱՀՈՏ
ՃՇՄԱՐԻՏ ՓՈՇԻ
Սենեկաց եւ զգեստուց համար

Ա. ՄԻԼԱԴՈՎԻՉ
Ի Սուլէմ (Դալմաթիա)

Կեդրոնատեղի ի Կալաթա, Ճամ-Հանէ, Լոյտ խան, 2։

Արտօնատէր Ս. ՏԱՄԱՏԵԱՆ
ՏՊԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ԱՐԵՒԵԼՔ ԼՐԱԳՐՈՅ

ԵՐԿԱՆԱՔԱՐ առաջին կարգի և զուտ պողպատէ, կրելով ՍԻՏՆԷՅ ՆՕՈՒԻԼ նշանը։
Կաշիէ ՓՈԿԵՐ ամեն մեծութեամբ, մեքենաներու համար։
ՌԵՏԻՆԻ իւղ մեքենայից համար։
ՄԱՀՃԱԿԱԼՔ երկաթէ և արոյրէ։
ՄԱՄՈՒԼՔ ընդօրինակութեան։
Զանազան տեսակ ԴԱՐԲՆԵԱԼ առարկայք։
Անգլիական ԹԱՆԱՔ տպագրատանց համար։

ՍԻՏՆԷՅ ՆՕՈՒԻԼ ԵՒ ԸՆԿ.
Վաճառական և ընդհանուր գործակալ
ՅԱՆՁՆԱԿԱՏԱՐՈՒԹԵԱՆ
Գէորգ պէյ խան, Եւքսեք Գալտըրըմ Ղալաթիա, Կ. ՊՈԼԻՍ

Միակ կեդրոնատեղի
ՄԻԼՆԸՐԻ ԴՐԱՄԱՐԿՂԵՑ
Որոնք միայն կը գտնուին հրակէ և խարդախման

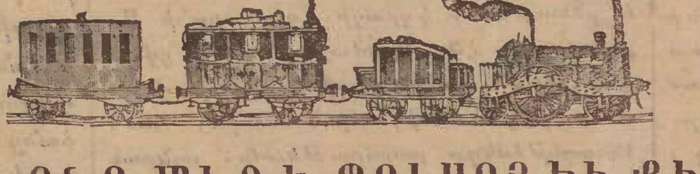
Գնողաց համոզման համար մեր վաճառատանց մէջ կը գտնուին վկայագրեր և կրակի մէջ եղած փորձերու ապացոյցներ։

ԲԼԱՔԷ ԱՐԾԱԹԵՂԷՆՔ
Անգլիոյ հռչակաւոր գործարանին
ՃՕՆ ՆՕՌԻՍ ԵՒ ՈՐԴԻՔ

ԱԾԵԼԻՔ, ՄԿՐԱՏՔ ԵՒ ԶՄԵԼԻՔ
Նոյն վաճառատան

ԲԵՆԴՐՈՒԼԻ ԼԱՄԲԱՐՆԵՐ
Նոր կատարելագործութեամբք շինուած, երկու լոյսով

Վաճառատունս յանձնարարողջէքով կ'ընդունի ամեն տեսակ ապրանքներ ապսպրել։



ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԵՐԿԱԹՈՒՂԻՔ
ԵՐԹԵՒԵԿՈՒԹԻՒՆ ԸՆԴ ՄԷՋ Կ. ՊՈԼՍՈՅ ԵՒ ՔԻՒՉԻՒՔ-ՉԷՔՄԷՃԷԻ

Սկսեալ ի 1 Ապրիլի (Ն. Տ.) 1886, մինչեւ ցնոր տնօրինութիւն

Կ. ՊՈԼՍԷՆ ՔԻՒՉԻՒՔ—ՉԷՔՄԷՃԷ
ԹՈՒԱՀԱՄԱՐ ԿԱՌԱԽՄԲՈՑ

	4	6	8	2	10	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44	46	48		
	Առաւօտ												Իրիկուն													
	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.
Կ. Պոլիս	6 30	6 58	7 22	7 45	8 12	8 40	9 10	9 44	10 20	10 48	11 22	11 50	1 32	2 21	2 49	3 23	3 51	4 25	4 49	5 22	5 52	6 20	6 39	7 20	...	...
Գում-գաբու	6 39	7 07	7 31	7 55	8 21	8 49	9 19	9 53	10 29	10 57	11 31	11 59	1 41	2 30	2 58	3 32	4 ...	4 34	4 58	5 31	6 01	6 29	6 49	7 29	...	...
Եէնի-գաբու	6 43	...	...	...	...	8 53	9 23	... ...	10 33	11 01	11 35	12 03	1 45	2 34	3 02	3 36	4 04	4 38	5 02	5 35	6 05	...	6 53	7 33	...	...
Տավուտ փաշա	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Սամաթիա	6 49	...	...	...	...	8 59	9 29	... ...	10 39	11 07	11 41	12 09	1 51	2 40	3 08	3 42	4 10	4 44	5 08	5 41	6 11	...	6 59	7 39	...	...
Եէտի-գուլէ	6 53	7 16	7 41	8 05	8 29	9 04	9 32	10 01	10 43	11 10	11 45	12 12	1 54	2 44	3 11	3 46	4 13	4 49	5 11	5 46	6 14	6 38	7 02	7 43	...	...
Մագրիգիւղ	7 04	7 28	7 53	8 19	...	9 16	...	... ...	10 55	... ...	11 58	... ...	... ...	2 56	...	3 58	...	5 01	...	5 58	...	6 50	...	7 54	...	...
Այ Ստեփանո	...	7 37	8 02	8 31	...	9 25	...	... ...	11 04	... ...	12 08	...	... ...	3 05	...	4 07	...	5 10	...	6 07	...	7 ...	...	...	...	...
Քիւչիւք Չէք	...	...	...	8 40	...	...	...	...	...	...	12 16	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	7 08	...	...	...	...

ՔԻՒՉԻՒՔ—ՉԷՔՄԷՃԷԷՆ Կ. ՊՈԼԻՍ
ԹՈՒԱՀԱՄԱՐ ԿԱՌԱԽՄԲՈՑ

	3	5	7	9	11	13	15	17	19	21	23	25	27	29	31	33	35	37	39	41	43	45	1	47		
	Առաւօտ											Իրիկուն														
	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.	ժ.վ.
Քիւչիւք Չէք	...	6 21	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	2 12	...	...	...	...	...	...	...	...	6 25	...	...	...
Այ Ստեփանո	...	6 3[illegible]	...	7 44	...	8 40	...	9 39	...	...	11 21	...	...	2 21	...	3 23	...	4 25	...	5 22	...	6 15	6 36	...	...	...
Մագրիգիւղ	6 12	6 40	7 27	7 54	...	8 50	...	9 49	...	...	11 31	...	...	2 31	...	3 33	...	4 35	...	5 32	...	6 25	6 49	...	...	...
Եէտի-գուլէ	6 24	6 52	7 39	8 06	8 34	9 04	9 38	10 01	10 14	11 16	11 44	1 26	2 15	2 43	3 17	3 45	4 19	4 48	5 16	5 46	6 19	6 38	7 03	7 14	...	...
Սամաթիա	6 28	6 56	7 43	8 10	8 38	9 08	9 42	...	10 18	11 20	11 48	1 30	2 19	2 47	3 21	3 49	4 23	...	5 20	5 50	...	...	...	7 18	...	...
Տավուտ փաշա	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Եէնի-գաբու	6 34	7 02	7 49	8 16	8 44	9 14	9 48	...	10 24	11 26	11 54	1 36	2 25	2 53	3 27	3 55	4 29	...	5 26	5 56	...	...	...	7 24	...	...
Գում-գաբու	6 38	7 06	7 53	8 20	8 48	9 18	9 52	10 10	10 28	11 30	11 58	1 40	2 29	2 57	3 31	3 59	4 33	4 57	5 30	6 ...	6 28	6 47	7 12	7 28	...	...
Կ. Պոլիս	6 46	7 14	8 01	8 28	8 56	9 26	10 ...	10 18	10 36	11 38	12 06	1 48	2 37	3 05	3 39	4 07	4 41	5 05	5 38	6 08	6 36	6 55	7 20	7 36	...	...

Փոքր ծրարներն անվճար կ'ընդունուին ամեն կառախմբի մէջ, իսկ մեծ ծրարք Պոլսէն Մագրի գիւղ կամ աւելի հեռի կայարանաց մինչեւ բռնող կառախմբոց մէջ։ Թիւ 1 և 2 կառախումբերն ունին Ա. Բ. և Գ. կարգի վակոններ. միւս կառախումբերն ունին միայն Բ. և Գ. կարգի վակոններ։